

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 8 de Febrero de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. -- Año XLIV. -- Núm. 16.964

## DEL MOMENTO

### La estela de Blasco-Ibáñez

por Gabriel Alomar

La muerte es una ruda prueba para la vida y la obra de los hombres. Parece proyectar sobre ellas una nueva luz, que descubre los valores ocultos. Como un avance del porvenir, los juicios se despojan de las consideraciones anecdóticas y los odios anejos a la lucha material. El hombre que finalizó su vida terrena empieza su vida histórica, su lucha espiritual; deja a su obra la misión de combatir por él y ganar sus victorias póstumas. El olvido y la mortalidad empiezan también su combate junto a la tumba recién abierta. Los lectores que recibieron el magisterio del hombre viviente y mezclaron su pura admiración con fervores ocasionales de prosélito serán, desde ahora, posteridad. Cuando releen la obra de aquel que es ya sobrevivencia de espíritu encontrarán en ella un sabor desconocido.

Ha empezado para Blasco Ibáñez la gran depuración que fijará su definitiva estela de luz y escogerá entre sus obras las predestinadas a permanencia. Pero sin duda la figura del autor descollará por encima de su obra entera.

No intento ahora, ni podría hacerlo porque no estoy para ello suficientemente documentado, una revisión de la labor novelística de Blasco. Lo más probable es que prevalezca, en cuanto a ella, la opinión de que ha ido perdiendo en valor de calidad conforme ha querido ganar en valor de extensión; es decir, que las novelas valencianas tienen excelencia superior a las ampliamente españolas, como la tienen éstas sobre las de asunto mundial. Los personajes más vitales no son los forjados por alegorías tendenciosas, sino los nacidos de la observación inmediata y directa. Blasco Ibáñez, émulo, por tantas razones, de Zola, también se le asemeja en este aspecto. Así como en la obra del maestro de Meville no puedo haber comparación entre la fuerza vital de "L'Assommoir" o "Germinal" y la estructura conceptuosa de "Los cuatro Evangelios", también la inspiración valenciana de Blasco prevalecerá, sobre sus novelas de guerra y sus reconstrucciones históricas. Blasco fué, sin duda, un romántico; pero como fué también muy valenciano y muy mediterráneo, bien podríamos ver en la opulencia epéica, sanamente plebeya de su estilo y su imaginación el enfoque con aquellos valencianos del Renacimiento en quienes se aliaban la tradición romanesca y aventurera de la Edad Media con el afán de vida y la desazón de nuevas correrías, preludios de la Edad Moderna. Su amor por la brillantez aparatosa y sensual, ¿no recuerda a Joanot Martorell, el narrador jugoso de "Tirant lo Blanc"? Imaginemos aquella Valencia que heredaba la hegemonía de Barcelona como emporio de cultura mediterránea. Blasco es un ciudadano rezagado de esa Valencia. Su vida (que es la mejor de sus novelas, según Anatole France) podría fácilmente ser devuelta a su verdadera concidudadanía histórica, transfigurándose en un contemporáneo de aquella dinastía antequerana impuesta a Aragón por la voluntad del valenciano Vicente Ferrer. Así vemos a Blasco atraído por las tierras clásicas y orientales, como si en su sanero fermentaran lejanas herencias de los almogávares que acompañaron a Roger de Flor. Va a Nápoles, hogar humeante del "Mare Nostrum", vínculo eterno entre Grecia y Roma, a buscar instintivamente los ecos de la corte de Alfonso V, tan impregnada de aquel espíritu que habría de convertir a Valencia en una metrópoli italiana. La genialidad de Blasco no se parece, en verdad, a la de Ausias March, en cuya lira efímera se extingue, áspidamente, la resonancia del Petrarca. Tampoco participa Blasco de aquella ufania doctrinal de los humanistas que dió a Valencia categoría universal en la persona de Luis Vives; ni siquiera notamos en él la jocunda reminiscencia bocconiana de un Jaime Roig. Blasco es, en camuflaje, un valenciano que fué a la corte pontificia en el séquito fastuoso de los Borgias; pero cuyo espíritu fluctúa entre las ambiciones del "condottiero" y un congénito quijotismo que le hace amante de la libertad y de la justicia. Así habrá en su vida esa mezcla pintoresca de mosquetero y héroe de barricada; su perfil, que parece predestinado a una medalla como las que renovaban, bajo los Sforza o los Gonzaga, las facciones heróicas de los célebres no correspondiendo felizmente para él, a un secuaz del terrible Valentino; sino al de un imperioso garibaldino.

¿Comprendéis ahora por qué Valencia, sometida al ímpetu de su inquietud generosa y vivaz, pudo parecerse a una de aquellas cortes italianas sacudidas por el odio de los bandos enemigos? Una plétera vital latía bajo esas truchuelas, muy preferibles a ciertas manducaciones gregarias. Capuletos y Montescos luchaban allí con encono; pero rescataba todas las iras fraticidas la fiebre de la ilusión,

el frenesí visionario por la Utopía del ensueño.

También como un garibaldino, quiso Blasco llevar a América sus ansias de fundador de ciudades. Su lira de Anfión no tuvo entonces el prestigio indispensable; pero el gesto inicial fué bello. La leyenda dorada de los conquistadores de Indias amparó en aquellos días su sueño; pero los viejos campeones se reencarnaban en Blasco animados por la visión de una España muy diversa, rebautizada por la libertad.

Ese afán aventurero le llevó a dar la vuelta al mundo. Pero siempre el paterno Mediterráneo le atraía como un remanso de consolación, propicio a la inagotable fantasía que ansiaba fluir de su pluma.

Durante la guerra mundial, Blasco ofreció su pluma a la causa de Francia. Francés por su educación literaria y por sus devociones políticas, sintió la causa de los aliados como la de su verdadera patria espiritual. Le pareció que defendiéndola ponía una lanza quijotesca al servicio de un mundo interior cuyo posible hundimiento sería la mayor de las catástrofes. Y la victoria de Francia fué para él un desbordamiento de nueva actividad, que dió a su obra posterior amplitudes teatrales. Esta voluntad aparatosa, escénica, es la mayor debilidad de esa producción.

Blasco había alcanzado la plena felicidad que puede soñar un escritor. Su residencia principesca de Menton le permitía habitar en tierra de Francia y junto al mar que alimentó su inspiración; en aquella "corniche" que acaso sea el lugar más delicioso del mundo. Con los efluvios de las tierras clásicas, podían llegar hasta él también los del Oriente amado, aquel Oriente donde el mahometismo originario se impregnó de sensualidad y riqueza vital, y que, por ser el verdadero padre de la Novela, había ejercido también sobre Blasco una influencia considerable acorde con el sedimento musulmán de su Valencia.

Cuando triunfe la República en España — me decía una noche paseando junto a la bahía de Palma, donde vino a preparar su novela "Los muertos mandan" — quisiera ser embajador en Constantinopla.

Pero la realidad fué más allá de su deseo. Junto al "Mare Nostrum", en el solar de la Francia victoriosa, se ha extinguido su vida. Pero se ha extinguido en el umbral infranqueable de España, y con la ansiedad ardorosa de una ilusión insatisfecha que se llevó al sepulcro.

¿Ha sido oportuna su muerte? ¿Ha malogrado lamentablemente una producción destinada a completar su gloria? No. Atendamos bien al sentido de las aclamaciones que han saludado su cadáver. Profundicémos en el dolor del pueblo al inclinarse ante el paso de ese cuerpo que retorna, solo imaginariamente, a su patria. No es el novelista, el aclamado. Es el hombre. Es el hombre, hacia el cual nuestras multitudes se sienten en deuda, allá en las honduras de la conciencia. Zola no entró en el Panteón precisamente por su obra,

### UN ACTO DEPORTIVO EN EL ELISEO

En presencia del presidente de la República, Mr. Doumergue, y de los embajadores de las naciones que tomaron parte en el torneo de tenis de la Copa Davis, se ha celebrado en el Eliseo, el sorteo para designar el adversario que luchará contra el equipo yanqui. He aquí al ministro de los Estados Unidos, M. Miron Herrick, quien extrae de la copa la papeleta que contiene el nombre del designado.

(Foto Consorcio).

### En Mataró y Valencia los obreros vuelven al trabajo

BARCELONA, 8. — El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que ayer recibió a una comisión de patronos y obreros de Mataró, acompañados por el alcalde de aquella localidad.

Los comisionados hicieron presente que en aquella población no se habían recibido las últimas instrucciones del Gobierno civil respecto a la huelga hasta el anoche del lunes y de ahí que los obreros no hubieran conocido oportunamente el aviso por el que se ordenaba que el no asistiera al trabajo el lunes quedaría despedido.

El gobernador, en vista de ello, ha resuelto que el plazo concedido a los obreros no termine hasta la noche de hoy.

Los comisionados expusieron su confianza de que durante el día de hoy volverían al trabajo todos los obreros.

La comisión la componían los patronos señores Arañán, Carraspa y Marsall, el encargado de máquinas, Salvador Salas, y los obreros Narciso Martínez y Salvador Amigó.

Por incumplir uno de los bandos del gobernador respecto a la huelga, ha sido detenido un obrero.

El patrono donde éste trabajaba, que también ha incurrido en responsabilidad, ha sido multado en mil pesetas.

### LOS TIPOGRAFOS VALENCIANOS VUELVEN AL TRABAJO

VALENCIA, 8. — En la mañana de ayer se llegó a un acuerdo para resolver la huelga de tipógrafos.

En virtud de esto, ayer tarde se reanudó el trabajo en todos los talleres de Artes Gráficas.

### Aniversario de la República

### El 11 de Febrero

Los republicanos donostiarros han acordado reunirse en fraternal banquete, para conmemorar la fecha de la proclamación de la primera República española del 11 de febrero de 1873, fecha gloriosa, cuyo culto perdura cada vez más fervoroso entre los partidarios del ideal.

El acto se celebrará en los locales del Círculo Republicano, Garibay, 4. La lista de adheridos y de inscripciones al banquete se halla a disposición de quienes lo soliciten en la redacción de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Existe gran entusiasmo para este acto.

sino por el momento en que fué conciencia de la Humanidad. ¿No hay en la persona de Blasco un fuerte valor de contraste con el decaimiento de las muchedumbres que él quiso conducir? ¿No hay algo que nos lo señala como el varón que supo dar, un día, pensamiento y voz a su pueblo aturrido?

(Prohibida la reproducción.)

### La reforma de la Constitución

### Ayer tarde, el jefe del Gobierno informó ante la Comisión de Leyes Constituyentes

### Maifestaciones del Sr. Yanguas

MADRID, 8. — Ayer tarde, el presidente de la Asamblea Nacional, hablando con los periodistas, les dijo:

— Algunos periodicos me han atribuido la afirmación de que ayer quedó terminado el estudio de la parte orgánica de la ponencia relacionada con la Constitución. No es exacto que quedara terminado, y por ello se ha reunido hoy la Comisión de Leyes Constituyentes, a las cuatro y media, para proseguir el estudio, que ayer no pudo ser terminado.

No es exacto tampoco que la Comisión haya precisado nada aún sobre el proyecto de la Constitución, pues nada puede hacerse ni decirse sin que antes haya informado el jefe del Gobierno sobre el particular, y para oír ese informe es por lo que precisamente se reúne a las seis la Comisión.

Es prematuro hablar de acuerdos definitivos ni parciales, pues el trabajo de la Sección sobre el proyecto relativo a la Constitución quedará siempre sujeto a modificación y revisión, antes de ser llevado al pleno de la Asamblea.

### LLEGA ESTELLA

A las seis de la tarde llegó el marqués de Estella al Palacio de la Asamblea, y con el señor Yanguas, que le esperaba, pasó a informar ante la Sección primera (Leyes constituyentes).

### OTRA VEZ HABLA YANGUAS

Después que el jefe del Gobierno informó ante la citada Comisión, el señor Yanguas volvió a hablar con los periodistas, a los que les facilitó una referencia verbal de lo ocurrido en la Sección, expresándose en los siguientes términos:

La Comisión se reunió a las cuatro, y hasta las seis estuvo preparando sus trabajos en espera de que informase el jefe del Gobierno.

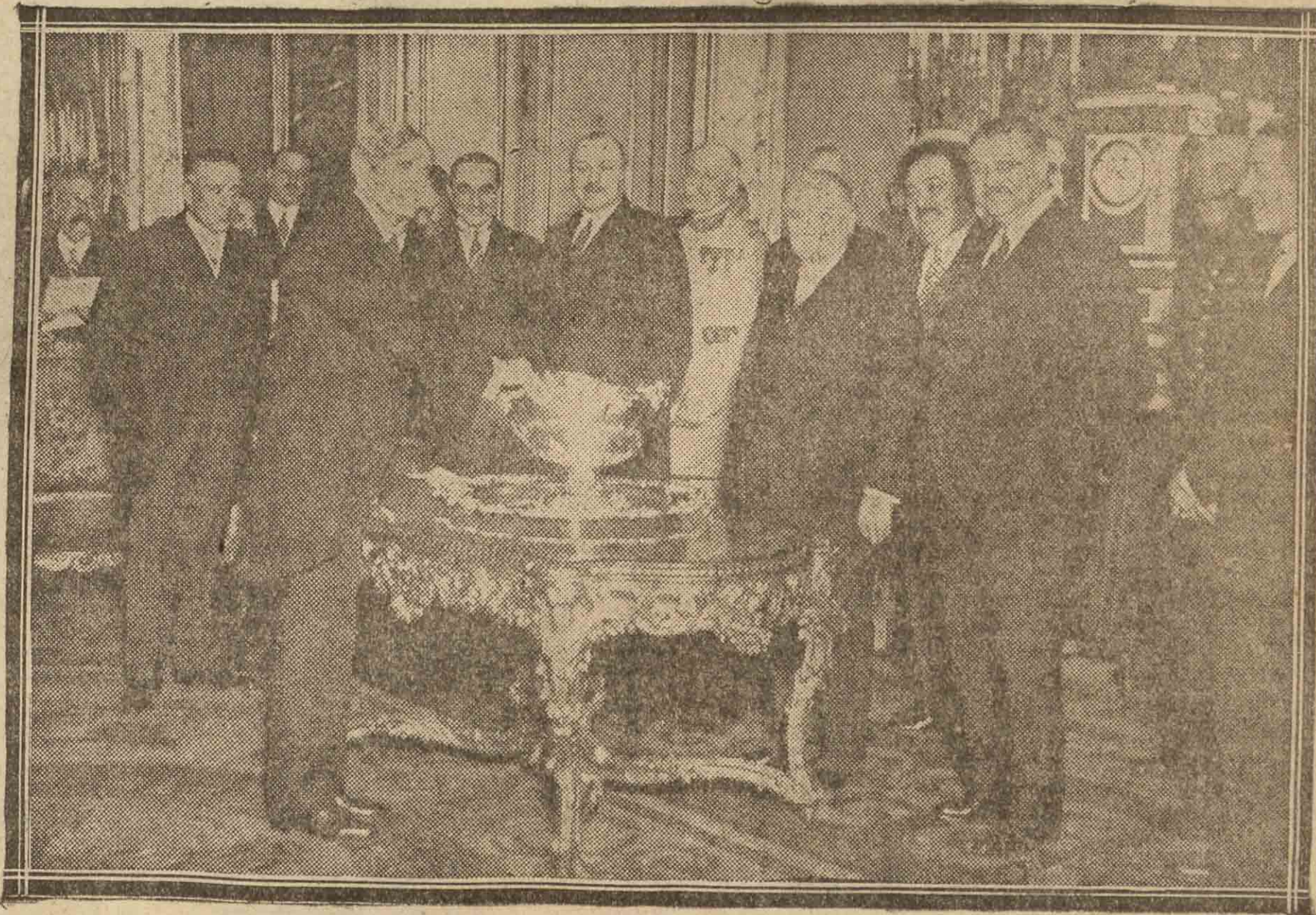
A las seis llegó el jefe del Gobierno y su presencia en la Comisión duró hasta las ocho y media.

En la primera parte quedó terminado el segundo estudio de la parte orgánica de la ponencia sobre la Constitución, y luego el jefe del Gobierno y los vocales hemos cambiado impresiones, especialmente sobre algunos puntos de las cuestiones que la Comisión tiene a medio estudiar. Sobre ellos informará otro día el marqués de Estella. Esto será cuando hayan pasado los próximos plenos de la Asamblea.

Mañana volveremos a reunirnos los vocales de la Comisión para seguir el estudio de varias ponencias relacionadas con otras materias.

Quiero dejar bien sentado que nada hay definitivamente acordado acerca del proyecto relativo a la Constitución, pues todo queda sujeto a modificación y revisión, tanto más cuando ahora sólo se exponen y examinan ideas que luego han de ser revisadas y acopladas.

Este número ha sido visado por la censura







## Santoral

Día 8 de febrero, miércoles.—Santos Juan de Mata, fundador; Paulo, Lucio, Ciriaco, Dionisio, Emiliano, Sebastián y Cointa, mártires; Juvencio, Honorato, Pablo, Beato Pedro el Igneo, cardenales y obispos; Esteban, abad.

Sol: Sale a las 7,18 de la mañana y se pone a las 5,33 de la tarde. Luna en cuarto menguante el día 13, en Escorpio.

## Viajes

Procedentes de París y Biarritz, donde se han detenido unos días, han estado ayer en San Sebastián los duques de Baena, acompañados de su hija la marquesa de Villamanrique. Anoche salieron para Madrid, con objeto de asistir al acto de cubrirse y tomar la almohada de la Grandeza, acto que se verificará en breve.

—Ha regresado a la corte el joven estudiante don Alberto Altolaguirre.

—Procedente de París y con dirección a Bilbao, ha pasado el director de la Orquesta Sinfónica de la capital vizcaína, Vladimir Golschmann.

—De Madrid se han trasladado a París la condesa de Güell y el duque de Hernani.

—De Bilbao a Londres, don Horacio Echevarrieta.

—De Madrid a Bilbao, los condes de Herria Spínola.

—Marcharon a Pamplona don Alberto Sotos y don Ignacio Usandizaga.

## Mezclas

La Casa André, de Hendaya, participa a su distinguida clientela, que ha recibido los últimos modelos de vestidos de noche.

—A causa de una afección pulmonar, ha ingresado en la clínica del doctor Eizaguirre, el joven José Otegui, hijo de nuestro querido amigo don José María, corresponsal de LA VOZ en Rentería.

## Bodas

Por los señores de Arregui (don Ciriaco) y para su hijo don Carlos, fué pedida el domingo la mano de la señorita Trinidad de Goicoechea y Zaragüeta.

La boda se celebrará el mes de abril.

Bodas de plata.—Ayer las celebraron los señores de Lasagabaster (don Jorge y doña Isabel Izaguirre), que con este motivo recibieron numerosos plácemes, a los que unimos los nuestros.

## La mujer en la edad crítica

Es perfectamente razonable que toda mujer al llegar a los cuarenta años de edad esté inquieta por su salud.

Esta época crítica, indicada por malestares numerosos, vahidos, escalofríos, palpitaciones, emotividad exagerada, dolores de cabeza, dolores en la espalda y muy a menudo otras dolencias más graves, justifica sobradamente la ansiedad de la mujer. Sin embargo, si se toman a tiempo las medidas necesarias para salvar la salud, nada serio ocurrirá. Es en este momento de la vida que las Píldoras Pink son de un recurso precioso; cuántos millares de mujeres les deben el haber recobrado la salud que creían perdida para siempre! Las Píldoras Pink purifican y enriquecen la sangre al mismo tiempo que tonifican el sistema nervioso, y es gracias a esta doble acción que deben sus propiedades regeneradoras; ejercen en todo el organismo un efecto reconstituyente, que da nueva fuerza y vitalidad más intensa a todas las funciones. Merced a este tratamiento tan enérgico como sencillo todas las miserias que acechan a la mujer en su edad crítica se disipan completamente y le aseguran un equilibrio físico y moral bienhechor.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de cuatro pesetas la caja.

## Fuí, Soy y Seré

el mejor de todos los coches

# ESSEX

## Saldos verdad

Bufandas, jerseys, medias de sport y calcetines para niño, medias de seda, hilo y lana, para señoras y niñas, y camisas para caballero y niños desde 2,90 :- :- :-

Casa MAYER - Churrua, 5

**PAPEL WILINSKI**  
**RESFRIADO - GRIPPE**  
**REUMATISMO**  
PARIS y todas Farmacias.

## Letras de luto

Hoy se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la respetable señora doña María Leizaur y Aldalur (viuda de don Lorenzo Isla), que entregó su alma a Dios en Segovia el día 8 de febrero de 1927.

Todas las misas que se celebren hoy en la parroquia de San Ignacio, de esta ciudad, la misa de funeral que se dirá a las nueve en la parroquia de San Juan Bautista, de Andoain; los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de Villacayo, y todas las misas que se digan en la iglesia de los Padres Misioneros, de Segovia, serán aplicadas por el eterno descanso de la finada.

A sus hijos y demás familia, les ofrecemos un sentido recuerdo.

—En las iglesias parroquiales de Santa María, San Vicente, Buen Pastor, San Ignacio y San Sebastián (Antiguo), y en las de Jesuitas y Reparadoras, se celebraron en la mañana de ayer muchas misas que fueron aplicadas al eterno descanso del alma de la señora doña Joaquina Iraizoz y Lizaso (viuda de Inda), por haberse cumplido el sexto aniversario de su fallecimiento, acudiendo a oír las y a dedicar piadosas oraciones por la finada, sus familiares y numerosos amigos.

—En la parroquia del Buen Pastor se celebraron en la mañana de ayer los funerales por el alma del señor don Sandalio San Martín Arceo, asistiendo al acto sus familiares y numerosos amigos.

## Fiesta taurina en Córdoba

MADRID, 7.—En Almodóvar del Río (Córdoba), se acaba de inaugurar un encierro, celebrándose con tal fin una fiesta taurina en la que Pepe el Zurito echó el palo a un buen número de becerras de Natera y Pedrajas, con buen resultado.

Coadyuvaron al mejor resultado de la faena los matadores de toros Chicuelo y Zurito, y los novilleros Parejito, Cantimplas, Camará II, Platerito y Palmeño, que estuvieron incansables toda la tarde, tanto con el capote como con la muleta, especialmente Cantimplas y Platerito, que por las apretadísimas y vistosas faenas, fueron calurosamente aplaudidos y felicitados al final de la fiesta.

## TACOS HABANEROS

de José Gener

GRAN CIGARRO

Precio, 1,60

Estos niños  
no  
se resfrian

porque estando  
sanos toman  
la Emulsión  
SCOTT



Si quereis proporcionar a vuestros hijos una infancia y niñez feliz (de la cual guardarán siempre grato recuerdo) es condición indispensable evitar el que se enfermen y para ello dadles todos los inviernos la Emulsión SCOTT. Así se verán libres de todas esas plagas como tos, resfriados, bronquitis y afecciones del pecho y de la garganta.



Antes de que se caliente la rueda el mecánico aplica el lubricante; antes de que el árbol se pudra el agricultor pone el abono y análogamente antes de que los hijos enfermen el padre previsor debe darles la Emulsión SCOTT.

Aunque parezca que algunos niños por su aspecto exterior no la necesitan, la Emulsión SCOTT les es tan necesaria, en tanto dure su desarrollo, como el lubricante a la rueda o el abono al árbol.

# Emulsión Scott

Cada cucharada conduce a la salud

Recomendada por los médicos en casos de

TOS  
RESFRIADOSTISIS  
RAQUITISMO

BRONQUITIS

DEBILIDAD GENERAL  
DENTICION  
ANEMIA

## De sol a sol

### AL VUELO

Aunque la temperatura ha descendido algo estos días, como ayer hizo un tiempo hermoso y el sol brillaba sin que las nubes empañasen el cielo, los paseos en los puntos estratégicos beneficiados directamente por el sol, se vieron llenos de gente, deseosa de gozar de un día espléndido, propio de las locuras de febrerillo, que tan pronto nos presenta un cariz de pocos amigos, como nos regala con las delicias de una primavera anticipada, que luego ha de cobrarse con usura, para justificar los epítetos con que distinguimos el segundo mes del año.

El Ayuntamiento celebró el primer pleno de la serie anunciada, empleando más de dos largas horas, en discutir y aprobar los asuntos que figuraban en el orden del día, muchos de gran interés local, como el de la nueva Pescadería, que no por muy discutido va a quedar mejor resuelto, a juzgar por las trazas.

Las visitas de rigor, interesadas en la mayoría de los casos, es lo único que hay que anotar en los demás centros oficiales, salvo la reunión de la Junta provincial de Abastos, que, guiada de buenas intenciones en favor del consumidor abrumado con tanta carestía, chocará como siempre con obstáculos insuperables y todo quedará en lo hablado.

El mar, es el que no acaba de tranquilizarse por completo y a la hora de la marea alta, agita sus aguas, ensorbece sus olas y lanza sobre los paseos que le limitan espumarajos que hay que sortear, si no se quiere tener que ir de prisa y corriendo a casa, para cambiar de indumentaria.

Ya tenemos aprobada la creación del Centro de turismo.

Más animado que en días anteriores se presentó el aspecto de Donostia, cada día más hermoso y atrayente y más envidiado.

Y ahora, que siga el buen tiempo y a preparar la careta, que los Carnavales llaman a diversión y hay que aprovecharse.

ASORDEP.

## Del Municipio y la ciudad

## UNA COMISION

Después de la sesión del pleno que ayer celebró la Corporación municipal, los periodistas estuvieron unos momentos saludando al señor Beguiristain, quien les dijo, que no tenía ninguna noticia que comunicar, y que con lo que se había tratado en la sesión, era bastante para que él no tuviera nada que añadir.

Una comisión del Ayuntamiento de Elbar, visitó al señor alcalde, para hablarle de asuntos relativos a la industriosa villa.



## EN EL MODERNO

Día de moda era el de ayer para el Moderno, que es tanto como señalar una superior entrada de aficionados.

Primero jugaron a remonte Echániz y Salaverria I (rojos) contra Pasieguito y Zabaleta, sacando del 11 y 10 1/2. Por las soberbias faenas que estos días está desarrollando Echániz, entraron los "inteligentes" con momio a su favor. Echániz confirmó en el partido de ayer su gran forma, porque su cesta fué la que se impuso en la cancha, y así fué durante las cuatro primeras decenas por delante, llegando en algunos momentos a la ventaja de diez tantos.

Pero su compañero Malaverria daba muestras de encontrarse desorientado y falto de pegada, lo que bastó a los azules para en la decena final dar la batalla y conseguir la igualdad en el tanto 43. Avanza Echániz decidido y gana los 50 tantos por 43 al que consiguieron llegar Pasieguito y Zabaleta.

El partido resultó muy entretenido en la decena final.

—El segundo partido, a pala, resultó competido y de emoción, teniendo una decena final soberbia y con sorpresa. Jugaron Chiquito de Bilbao y Quintana III (rojos) contra Gallarta III y Ochoa, sacando del 11. Por los colorados se cedió el dinero, y éstos se adelantaron con siete tantos, aumentando después la ventaja hasta nueve.

Gallarta, todo bravo y decidido, dió el arceón e igualó a 17, y después de otras igualadas a 18, 22, 23, 25 y 33, se impusieron por segunda vez Chiquito y Quintana, hasta que en la decena final vinieron otros empates a 43 y 44, pasando entonces Gallarta a la delantera y terminando los 50 tantos, por 47 Chiquito de Bilbao y Quintana III.

Con lo mucho que jugó Quintana mereció ganar; pero Chiquito estuvo alocado en las entradas.

—Esta tarde jugarán a pala Quintana IV y Narri I contra Gallarta III y Ochoa, y a remonte Arano y Arámburu contra Berra y Errezabal.

## EN EL URINEA

A la hora acostumbrada dió comienzo el primer partido anunciado, viéndose frente a frente las notabilísimas parejas integradas por Gárate I y Erdoza, Ondarrés y Navas. Todas las dependencias de este favorecido frontón estaban tan animadas como correspondía a los alicientes que ofrecía la magnífica combinación, de la que bien satisfechos quedaron todos los aficionados de 10 mitche y bien que se jugó a la pelota.

La actuación de los contendientes, y en particular la de los contrarios Ondarrés y Erdoza, resultó verdaderamente sugestiva para aquel numeroso público, que tuvo aplausos entusiastas para la concienzuda labor de ambos. Erdoza, que superó con mucho el juego de sus anteriores intervenciones, y el deustarra Jesús que se empleó a fondo en la segunda mitad del partido, castigaron la pelota con formidables derechazos en valientes y decisivas entradas, que obligaron a Navas a moverse mucho en la zaga, sin poder colocarse bien en muchas ocasiones por falta material de tiempo.

Sin embargo, como Ondarrés se mostró trabajador y seguro, ayudando excesivamente a su compañero, el partido resultó de los buenos, y la lucha sostenida en interesante peloteo de gran deporte, culminó en continuas alternativas de dominio e igualadas, siendo registrada la última en los 46 tantos. Finalmente, las incidencias del fuerte peloteo fueron favorables para la pareja Gárate-Erdoza, que con grandes y decisivos arces lograron apuntarse los 50 tantos cuando sus contrincantes tenían 47.

Como decimos, los cuatro pelotaris hicieron una entusiástica labor, siendo la de Ondarrés y Erdoza la más sobresaliente, por lo cual fueron ovacionados con verdadera justicia.

—El segundo partido fué de menor interés, porque Iriondo y Urquidí, jugando a cual más y mejor, demostraron una vez más ser superior pareja a la integrada por Lizarraga y Guridi, a pesar de que el mayor número de aficionados creíamos lo contrario. Las traviesas se vocearon con momio a favor de Lizarraga y Guridi en la proporción de 20 a 16, sufriendo un error la clase "adinerada", pues el partido lo ganaron con relativa facilidad, y muy merecidamente, Iriondo y Urquidí.

El joven Iriondo continúa en sus notorios progresos, demostrando tener verdadera afección y la debida honrilla en salir arosos en los partidos, por difíciles que se le presenten.

—Esta tarde jugarán Ondarrés y Urquidí contra Elola y Uribe, y a continuación Lizarraga y Guridi contra Arriando y Chiquito de Deusto.

## AVISO

Mañana, día 9, a las cuatro y media de la tarde, subasta de un vagón de alfalfa en la estación del Norte.

## Vuestra Asma

reclama un remedio instantáneo. Un remedio que, sin estorbar vuestras ocupaciones, calme en el acto los horribles sufrimientos del ataque asmático. Un remedio que, además, obre como un excelente preventivo cuando los primeros síntomas anuncian la proximidad del acceso.

Fuera de casa, fumad un Cigarrillo Balsámico en casa, haced arder un Papel Azoado del Dr. Andreu. Desaparecerá al instante la angustia y la opresión de pecho. La respiración se normalizará, permitiendo al enfermo una noche de reposo.

**Papeles Cigarrillos**  
**Azoados Balsámicos**  
del Dr. ANDREU



## ENCUESTAS POLITICAS DE ACTUALIDAD

## La organización del futuro régimen y la forma de gobierno

Opiniones de los señores conde de Bugallal, Goicoechea, don Miguel Villanueva, Luis de Tapia y Jiménez Caballero

"A B C" continúa su encuesta sobre el futuro régimen de España y publica las siguientes opiniones:

## EL CONDE DE BUGALLAL

"Lo primero necesario para organizar el futuro régimen, es "que quieran de veras" facilitarlo todos los elementos que mantienen el régimen actual. Y entiendo por querer de veras, disponer el ánimo a hacer cuanto es indispensable para lograrlo, empezando por rectificar noblemente los hechos y opiniones equivocados. Si el espíritu no está pronto para ello, la carne flaca impedirá toda solución razonable, y sólo los hechos, ¡sabe Dios qué hechos!, impondrán soluciones.

Soy opuesto a toda idea de nueva Constitución. Es una incongruencia con los defectos atribuidos al llamado antiguo régimen, que no tiene absolutamente nada que ver con la Constitución. Creo, además, un mal grave acostumbrar al país a la idea de fáciles reformas constitucionales. La actualidad rodea a las Constituciones de una aureola que las hace más respetadas.

En todo caso, no aconsejaría la convocatoria de Cortes Constituyentes, aunque algo se quisiera reformar o añadir a la Constitución contra mi juicio. Las Cortes Constituyentes son más propias de las naciones de nueva formación o de las que han pasado por convulsiones que no han dejado a salvo la constitución interna del país. En las que tienen que seguir su propia historia no convienen, ya que inevitablemente tienden a desconsiderarse como la plena y única representación legítima de la soberanía nacional, cualesquiera que sean las limitaciones de su convocatoria.

Soy partidario de la subsistencia del Senado y apenas concibo que no lo sean los elementos de orden, cuando las democracias abandonaron su antigua aspiración a la Cámara única. El Senado, independientemente, es un instrumento parlamentario moderador.

Opino también por el mantenimiento de la fiscalización parlamentaria; pero reglándola de modo que no estorbe la acción de los Gobiernos ni logre eficacia en las obstrucciones. Para ello bastó a Francia la reciente reforma del reglamento de la Cámara, de eficacia bien patente.

Me parece necesaria una reforma de la ley electoral, que concilia el sufragio individual con el orgánico, de lo cual no faltan antecedentes en nuestra propia historia, restableciendo, además, la elección de diputados por acumulación, y aun extendiéndola a acumulaciones por provincias.

No soy partidario de la ampliación del sufragio a la mujer, ni veo que ese sea un problema real de nuestra patria. La mujer pierde en consideraciones y respetos más de lo que gana con el ejercicio de derechos políticos, y su superioridad espiritual antes es un obstáculo que un incentivo para la política militante, en la cual, sin embargo, influirá siempre sin la material y directa contienda.

También son necesarias una ley de Imprenta y otra de Orden público, que pongan en manos de la autoridad gubernativa resortes que las complejidades sociales nuevas hacen inexcusables, sin tener que apelar al tan frecuente, como hoy inevitable, sustitutivo de la suspensión de garantías.

No pretendo el acierto en todos mis juicios; pero termino como he empezado. Es hora de voluntades y resoluciones abnegadas en todas partes, que deben pesar sobre los hombres, en tanto mayor grado cuanto mayor sea la misión que han desempeñado o aspiren a desempeñar en la política española.

D. ANTONIO GOICOECHEA

"La circunstancia de pertenecer a la Comisión de la Asamblea, que elabora el proyecto de reforma constitucional, me impone la mayor sobriedad en la expresión de mis juicios.

No me creo, sin embargo, en el caso de recatar mi persistencia en ideas que repetidamente he expuesto desde 1923, y en las que, ni los acontecimientos ni la honradez de mi convencimiento, han introducido sensible variación.

Sigo creyendo que la corrección implacable de los vicios de que adolece el régimen político de España debe ser un antecedente y no una consecuencia del restablecimiento de la normalidad constitucional".

MADRID, 8. — Contestando a la encuesta abierta por "Heraldo de Madrid" sobre la pregunta "¿Qué forma de Gobierno es preferible?", dice anoche el ex presidente del Consejo de ministros y del Congreso de Diputados, don Miguel Villanueva, en el citado diario:

"La forma de Gobierno tiene importancia esencial. La República es la forma de Gobierno indiscutiblemente mejor en todos los países libres, si bien las realidades de la vida de diversos pueblos pueden obligar a transacciones durante largo tiempo entre la República y una Monarquía. De ello es un ejemplo decisivo Inglaterra".

Por su parte, Luis de Tapia dice:

"En todos los pueblos progresivos es esencial la forma democrática de sus Gobiernos.

Hoy por hoy, es preferible la forma republicana. Más adelante serán preferibles formas de Gobierno menos burguesas.

Yo prefiero la República por varias razones técnicas: por ser de forma electiva sin herencia, porque se funda en el sufragio, por ser de mandato temporal su más alto cargo, etc., etc."

También contesta a la pregunta de "Heraldo de Madrid" el escritor señor Jiménez Caballero, que dice:

"Cuando una forma de Gobierno es legítima expresión de un contenido claro que resulta esencial a los fines de un pueblo, la forma de Gobierno tiene importancia nacional. Ahora, cuando la forma no responde a un contenido real, deja de tener importancia tal forma.

¿Pero, dónde, amigos de "Heraldo", dónde? No hay que dejar las cosas al aire.

Supongamos que sea en el país de los Warragos, o en el de los Toradjas, o en el de los Armudas, pueblos primitivos deseosos de salir del estado salvaje guerrero en que se hallan. Si se tratara de esos pueblos, la tiranía me parecería la más preferible forma de Gobierno ante el poder universal del hechicero o taumaturgo".

## Se trata de conmemorar el 17.º aniversario de la muerte de Joaquín Costa

ZARAGOZA, 8 (3 m.).—Como se sabe, mañana se cumple el 17 aniversario de la muerte del gran polígrafo Joaquín Costa.

Con tal motivo, se comenta mucho la indiferencia con que, desde hace unos años, se ve llegar esta fecha.

Se recuerda que cuando murió Costa y se pretendió llevar su cadáver a Madrid, en la estación de Zaragoza salieron infinidad de personas que impidieron que continuara el cuerpo del solitario de Graus su viaje.

Y este entusiasmo contrasta con la indiferencia que, como digo, se observa ahora.

Sin embargo, se preparan algunos actos para conmemorar tan infausta fecha.

De Barcelona ha venido el obrero Ramón Toda, para colocar en la tumba de Costa una corona, costada por el Centro obrero aragonés de aquella capital.

## En el Cómic se estrena "Tú eres mío" y obtiene un gran éxito

MADRID, 8.—Anoche se estrenó en el teatro Cómico, por la compañía de Loreto Prado, la farsa cómica en tres actos, "Tú eres mío", original de Antonio Paso y Antonio Extremera.

La obra alcanzó un gran éxito.

## "La Epoca" opina respecto a la implantación de Cortes Constituyentes

MADRID, 8 (3 m.). — «La Epoca», en su editorial de esta noche, se ocupa de las opiniones expuestas en la encuesta que lleva a cabo «A B C» respecto a la nueva constitución que debiera darse al Estado.

Dice que las inconformidades entre liberales y socialistas demuestran que las clases conservadoras deben aprestarse a la lucha que se avecina.

Refiriéndose a la petición de Cortes Constituyentes dice que comprende que las pidan los enemigos del régimen monárquico, pero no así los afectos a la Monarquía; que también comprende que las pidan los enemigos de la religión católica, pero no así los que deben ser defensores de esta Iglesia.

Nosotros—sigue diciendo—no dividamos más que un camino: la restauración de la Constitución del 76.

¿Se han dado cuenta los conservadores—continúa—de lo que significa la reforma constitucional? Ya ha dicho el conde de Romanones en el «A B C» que las Cortes Constituyentes suponen la revisión de todo lo estatuido. ¿Puede, pues, todo monárquico pedir ni consentir la revisión de la forma de Gobierno, ni puede ningún católico pedir ni consentir la revisión de las obligaciones del Estado para con este culto? Nosotros defendemos la restauración de la Constitución del 76. Una pequeña reforma en el Senado; unos buenos regimientos para el régimen interior de las dos Cámaras; una ley que regule las relaciones de las Cámaras entre sí y de las Cámaras con los Poderes; unas cuantas leyes objetivas, bastan, a nuestro juicio; pero nada de tocar a los principios monárquicos ni a los principios religiosos.

## Sucesos y ocurrencias

## UN PUNETAZO

A las cinco de la tarde de ayer fué curado en el Cuarto de Socorro, el maletero Lucio González, de 57 años de edad, a quien el comerciante Alberto Antón, de 42 años, propinó un puñetazo en la cara, causándole una erosión con hematoma en la región orbitaria, de pronóstico leve.

## POR UN ABRIGO

Ayer por la mañana se presentó en la Comisaría de Vigilancia, la joven de 25 años, Josefina Chaves, quien manifestó que en el pasado mes de diciembre había confeccionado un abrigo a Magdalena Igusquiza.

Desde entonces no ha cobrado las 28 pesetas que importaba la hechura de la prenda, a pesar de las insistentes reclamaciones que hace.

Como la dueña del abrigo alega que no pagará esa cantidad por haber sido mal hecho el abrigo, la modista dió cuenta del hecho a la autoridad.

## Sanjurjo sale en avión

SEVILLA, 8 (3 m.).—Ayer salió para Tetuán, en avión, el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo.



## Las toses que hacen mal

exigen un tratamiento enérgico, bajo pena de bronconeumonía, de pleuresia o de bronquitis de mal agüero. Recorra Ud. pues al tratamiento popular que ha adquirido tanto crédito salvando a millares de enfermos y que se resume así:

**Fuera: las Pastillas Richolet**  
**En casa: el Pectoral Richolet**

Permaneciendo bajo una acción terapéutica no interrumpida gracias a este método acoplado, se librará Ud. pronto de esa tos dolorosa, volverá Ud. a dormir y no tendrá ya nada que temer.

Venta en farmacias y droguerías; las Pastillas a 185 caja. Gratuitamente lo envía en un folleto VIAS RESPIRATORIAS al lo pide al Laboratorio Richolet, San Sebastián.

## Musica de Camara

## Los conciertos de "Musica di Camera" y del Ateneo Guipuzcoano

Y cuando a la posteridad lleguen las noticias de ahora, después de pasar por el tamiz de la historia, escribirán los que no nos conocieron: "Tal era la afición a la música que sentía el pueblo conocido por donostiarra a principios del siglo xx de la era de Cristo, que necesario fué que dos sociedades organizaran conciertos a la misma hora y por artistas distintos pero de igual valía. Porque la gente asaltaba los lugares en que se daba música, no cualquiera, sino música de sabios, de bien entendidos". Y así se escribirá la historia.

Quienes a la vez pertenecen a "Musica di Camera" y al Ateneo Guipuzcoano, hubieron de partirse ayer. Porque, en verdad, los dos conciertos merecían la pena de ser escuchados. En el Cristina, un cuarteto y un solista de clarinete, y de fama; en el Ateneo, una pianista notable y conocida y un violinista desconocido pero que venía precedido de fama. No eran posibles las preferencias; menos había de despreciarse a unos por escuchar a los otros. Y fuerza era trasladarse de uno a otro lugar, o del otro al uno, para oír siquiera trozos de la música interpretados por los artistas de las dos salas.

En el Cristina quedamos asombrados, mejor dicho, nos asombró Mr. Cahuzac, el clarinete solista de la Orquesta Colonne, con su arte, con el sonido maravilloso del instrumento, tan propicio a las "pitadas" de la caña. En verdad, no sólo nosotros, sino los mismos profesionales que acudieron a escuchar a ese artista experimentaron igual sensación de agradable asombro ante la labor de ejecución de ese artista digno de la fama de que venía precedido.

Los buenos artistas—lo hemos dicho en varias ocasiones—hacen terminar pronto su crítica. Y esto sucede con Mr. Mahuzac. Artista completo, músico de cuadratura, completo, como instrumentista es maravilloso. Esto es cuanto se puede decir de él. Su actuación en el Quinteto de Mozart hizo relegar a segundo término a sus compañeros; toda la atención se la atrajo él con su arte depurado, limpio, exquisito.

El Cuarteto Kretz es notable; los artistas que lo forman ejecutan bien, interpretan, expresan esa música tan difícil, difícil por lo que han de trabajar los artistas para desarrollar la concepción del autor. En el Cuarteto de Schumann, cuyo último tiempo tanto hace recordar el "Carnaval", del mismo Schumann, fué la obra en que había de destacarse la labor del cuarteto. Algo árida la obra, más que las del mismo género que las de Schubert y mucho más aún que las de Beethoven, por el temperamento mismo del desdichado Schumann, fueron interpretados con cariño, con justeza, y esto no es poco. Los cuatro artistas sin muy notables, muy meritorios y así hubo de reconocerse expresándolo con aplausos.

En el Ateneo Guipuzcoano actuaban dos artistas jóvenes, dos púberes: Vitya Vronsky—aquella jovencita que actuó en el concierto benéfico del último verano en el Victoria Eugenia, en el que tomó también parte el tenor Gaviria—y el violinista Jacques Brodsky. Dos jovencitos, pero dos grandes artistas que se han asomado al mundo cargados con un bagaje de técnica, dos mecanicistas enormes. ¿Es esto todo? No debe serlo, pero la escuela de los nuevos artistas se basa en el principio de que en tanto que las neuronas pueden obedecer y hacer obedecer, hay que domesticarlas, que luego vendrá la experiencia, con los años, para enseñar al artista la expresión, el sentimiento que ha de imprimirse a la ejecución, principio equivocado, según nosotros, pero que se usa actualmente por todos los artistas de esta generación.

Vitya Vronsky y Jacques Brodsky son de esta escuela. Los dos artistas poseen un mecanismo impecable. Ella en las Variaciones de Glasunoff, en el Paráfrasis de "Rigoletto"; él en el Andante con variaciones de la Sonata de Beethoven, en la "Chaconne" y en la "sarasateña" fantasía de "Carmen" lo demostraron suficientemente. ¿Quiere esto decir que los dos artistas carecen de sensibilidad? ¡De ningún modo! Jóvenes, muy jóvenes son; pero pertenecen a una época en que la sensibilidad no se educa, no se desarrolla, y nos encontramos con artistas de técnica asombrosa, pero que no pueden satisfacer plenamente a quienes conocieron siquiera las postimerías de un romanticismo en que el corazón era el que jugaba el papel más importante.

Vitya es correctísima ante el teclado, elegante, de una distinción aristocrática; Brodsky es un temperamento, se observa en él; pero son condiciones propias del sujeto que prestan personalidad a su trabajo si se cultiva, pero que se desvanecen bajo el peso de una técnica a la que se dedica la atención más especial.

Los dos conciertos de ayer fueron buenos, más que buenos, y pudo apreciarse en ambos labor excelente por parte de los artistas, y lo sensible fué no poder dedicar a cada concierto toda la atención que cada uno se merecía por el mismo concierto y por los artistas.

ORFEO.



## Las Diputaciones vascas

## Una reunión en el Palacio Provincial

Ayer mañana se reunieron en el Palacio provincial las representaciones de las Diputaciones hermanas, concurriendo por Alava, los señores Ortiz y Montoya; por Vizcaya, los señores Gaytán de Ayala (don Alejandro) y Zumalacarreui; representando a la de Guipúzcoa, los señores Luzunáriz, Azpiazu, Altolaguirre y Lizasoain, acompañados de los directores de Hacienda de Vizcaya y Guipúzcoa, señores Oloriz y Elósegui.

Entre los asuntos tratados mereció especial atención el incidente planteado por la delegación especial de Guipúzcoa sobre liquidación y percibo de tarifa segunda a valores extranjeros correspondientes al período del antiguo Concierto Económico, impuesto que los Bancos tenían liquidado con la Hacienda provincial. Los reunidos, entendiendo que se trata de un impuesto que estaba concertado, acordaron formular la correspondiente reclamación, elevando un escrito al ministro de Hacienda a quien, desde luego, se cursó un telegrama en suplica de que suspendiera la Delegación de Hacienda los cobros correspondientes a las liquidaciones que tiene formuladas y que supondría una duplicidad de cobro, por haber sido abonados por los contribuyentes a la Excm. Diputación.

Se cambiaron impresiones sobre algunos otros extremos referentes a cuestiones de Hacienda, sobre todo en orden a interpretaciones, tanto del antiguo Concierto como del vigente.

## "La Voz" en Eibar

## SESION DE LA PERMANENTE

He aquí el orden del día de la sesión que celebrará la Comisión permanente, hoy, miércoles:

Aprobación o lo que procediere de cuentas.

Partes semanales relativos a servicios municipales.

Dar cuenta de varia correspondencia oficial.

Instancia de don Vicente Arrate, solicitando autorización para abrir una droguería.

Idem de don Luis de la Revilla, idem idem, para colocar una antena en un edificio municipal.

Idem de don Andrés Acha, aplaudiendo el acuerdo de establecer una Escuela en Málzaga y ofreciendo un manantial.

Idem de vecinos, solicitando el arreglo del piso de una calle.

Asuntos procedentes de las Comisiones.

**NOVIAS!** Ver precios para vuestros equipos en EL PARAISO, Urbietta, 13

## SESION EXTRAORDINARIA DEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

El orden del día para la sesión que tendrá lugar mañana, jueves, es el siguiente:

Dimisión del concejal don Lázaro Aho-tegui.

Rectificación del presupuesto extraordinario de 1928.

Reorganización de la brigada municipal.

Informe de la Comisión de Fomento sobre el caso del subdirector de la banda.

Amortización de una plaza de maestro municipal.

Vacante de guardia municipal diurno.

Instancia de don Cayetano Sustaeta, pidiendo la reducción de un canon.

Escrito de don Florencio Acha, ofreciendo en venta al Ayuntamiento una finca.

Dar cuenta de un contrato relativo a las Enfermerías Victoria Eugenia.

## PROXIMA BODA

El día 18 del corriente contraerá enlace matrimonial en la parroquia de San Andrés, nuestro estimado amigo Benito Loyola con la lindísima señorita Felisa Pascual.

Reciban los futuros contrayentes nuestra más cordial enhorabuena por adelantado.

## SALON TEATRO

Hoy, miércoles, función extraordinaria del excelente cuadro artístico asturiano de cantos y bailes populares, bajo la dirección de A. de la Villa, que ha llamado poderosamente la atención en toda España.

T. Echaluze.

## Academia de corte

En quince días se compromete la señora Sagardoy, autora de su método, enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niño.

Urbietta, 53, 2.º Frente al Bellas Artes

RESFRIADOS. BRONQUITIS. CATARROS. RONQUERAS.

**REGALIZ PECTORAL LB**

A LA BREA

## Círculo Mercantil e Industrial

## Excursión económica a Lyon

Siguiendo la costumbre establecida, y con motivo de la Feria de Lyon, una de las más importantes Exposiciones europeas, el Círculo mercantil organiza una excursión económica que comprende los días 5 al 10 de marzo próximo, con arreglo al siguiente programa:

Lunes, 5 de marzo.—Partida de Hendaya a las trece horas. Llegada a Burdeos a las dieciocho horas y veinte minutos. Instalación en el hotel. Comida.

Martes, 6 de marzo.—Desayuno en el hotel. Partida a las siete horas y cincuenta y tres minutos para Lyon. Cena y comida en el coche-restaurant. Llegada a Lyon a las veintidós horas y treinta y seis minutos.

Miércoles, 7 de marzo.—En la mañana, visita del Palacio de la Feria en autocars. Regreso a las doce horas a los hoteles. A las catorce horas, visita de los museos y grandes almacenes de la ciudad. A las dieciocho horas, regreso a los hoteles. Noche, representación de gala en el teatro de la Opera. Servicio de autocars.

Jueves, 8 de marzo.—En la mañana, a las nueve, visita a la Feria en autocars. Regreso a las doce horas a los hoteles. De las catorce horas a las diecisiete, tiempo libre dedicado a las compras y a visitar la ciudad. A las diecisiete horas, rendez-vous en los hoteles para asistir a la recepción del Comité a las diecisiete horas y treinta minutos en el Palacio de la Feria. Servicio de autocars.

Viernes, 9 de marzo.—Excursión en autocars a Izeron. Panorama grandioso dominando los Alpes. Salida a las nueve horas y treinta minutos de la mañana, de Lyon, por Vaugneray. Almuerzo en Izeron. Regreso por Duerny y Chaponost (ruinas importantes de los acueductos romanos). Comida en los hoteles.

Sábado, 10 de marzo.—Salida de Lyon para Burdeos a las quince horas. Comida preparada en cestas para ser distribuida durante el trayecto.

Precio por persona, 1.450 francos. Comprende: boleto de ferrocarril de ida y vuelta en primera clase, alojamiento en hotel de primera orden, con pensión completa; impuesto, gratificaciones, transporte y visitas en autocars. Alojamiento, comida y desayuno en Burdeos. Cenas y comidas en el vagón-restaurant, tanto en el viaje de ida como en el de regreso, a excepción de vinos, licores y café, que serán de cuenta del excursionista.

Las inscripciones se admiten en la Secretaría del Círculo Mercantil e Industrial (Alameda, 23, principal), hasta el sábado, 25 de febrero, mediante la entrega de un cheque por 1.450 francos, a la orden de "Delegación de España en la Feria de Lyon" o "Agence Lubin", y el día de la partida se entregará a cada excursionista el carnet de viaje correspondiente.

Cualquier consulta sobre la Exposición, viajes, etc., puede hacerse al Círculo Mercantil e Industrial de San Sebastián.

Mañana, miércoles CINE FRONTON URUMEA Acontecimiento sensacional

El emocionante drama marino, titulado

"¡FUEGO!"

por DOLLY DAVIS, CHARLES VANEL y MAXUDIAN

A las siete y media CINE FRONTON URUMEA A las diez y cuarto

La selecta producción "Emelka" titulada

SU ALTEZA BAILA UN VALS

Adaptación de la opereta del mismo nombre

## Un auto atropella a un niño

## Un intento de suicidio

PASAJES, 7. — Cuando se hallaban en la carretera jugando varios niños, uno de ellos, llamado Ramón Aramburu, de cinco años de edad, quiso cruzar para el lado opuesto del camino, haciéndolo con tan mala fortuna que en aquel preciso momento llegó el automóvil de la matrícula de San Sebastián núm. 2.801 y arrolló al niño, causándole varias erosiones en diferentes partes del cuerpo.

Trasladado rápidamente a la farmacia del señor Lasagabaster, fué curado de primera intención por el doctor Otaño, pasando a su domicilio en estado relativamente satisfactorio.

Parece ser que el «auto» no pudo parar ni desviar la dirección, dada la forma en que cruzó el niño la carretera.

El capataz del puerto Teodoro Viñaspre, se conoce que en un momento de inesperada locura, cogió una navaja y con ella se dió dos tajos en ambas muñecas, resultando las heridas bastante profundas, por lo que tuvo el doctor don Teófilo Martija que darle varios puntos de sutura.

Viñaspre perdió bastante sangre y su estado es de alguna gravedad.

## Cooperativa vitoriana de casas baratas

## CONCURSO DE OBRAS

Esta Cooperativa anuncia un concurso para la construcción de veintiocho casas en el Campo de los Palacios de esta ciudad.

La apertura de pliegos tendrá lugar el día 18 de febrero, a las doce en punto de su mañana, en uno de los salones del Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad.

Los planos y pliegos de condiciones estarán a disposición de los contratistas desde el día de la fecha en las oficinas de esta «Cooperativa» (calle de la Fundadora de las Siervas de Jesús, número 3), de cuatro a ocho de la tarde.

Vitoria, 6 de febrero de 1928.—El presidente, Andrés Rojo.

## "EL BILBAINO"

Mi numerosa clientela debe poner atención a los precios que detallo que son de gran ocasión.

Pimientos, primera, 0,60 lata; idem, segunda, encarnado, 0,50; idem segunda, verde, 0,40; fritada, 0,55; aceite, 1,80 litro, consultiva.

Precios de todo, única casa que vende a precios tan baratos.

EL BILBAINO. — San Marcial, 13. Tf. 15.937

## Ateneo Guipuzcoano

## El viernes disertará Muñoz Torroba

Pasado mañana, viernes, a las siete de la tarde, ocupará la tribuna del Ateneo el ilustre abogado don Fernando Muñoz Torroba, que dará una conferencia sobre el tema «Matrimonio y divorcio».

El señor Muñoz Torroba tiene una personalidad bien definida como abogado y escritor. Es de esperar, dada la importancia de las materias a tratar y su palpitante actualidad, que su disertación, que será seguramente salpicada por observaciones de casos «vivos» en su práctica profesional, revista gran interés.

## Junta de Obras del Puerto de Pasajes

## ANUNCIO

Autorizado por Real orden de 27 de enero se anuncia concurso público para la realización del servicio de faenas de carga y descarga en los muelles y almacenes de tránsito del Puerto de Pasajes. El concurso se ajustará a los pliegos de bases y de condiciones formuladas, que están de manifiesto en la Secretaría de la Junta de Obras en los días y horas hábiles de oficina, durante el plazo de treinta (30) días naturales contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en la Gaceta de Madrid. La admisión de proposiciones se hará durante ese mismo plazo, debiéndose entregar en la Secretaría de la Junta de Obras en pliego cerrado y lacrado. La apertura de las proposiciones tendrá lugar en acto público, a las once de la mañana del día hábil siguiente al de la terminación del plazo de admisión de proposiciones en la Secretaría de la Junta de Obras. En esta misma dependencia se entregará a quien lo solicite un modelo de proposición y de clasificación de los diferentes servicios, con las tarifas máximas de cada uno de ellos.

Pasajes, 6 de febrero de 1928.—El presidente, Vicente Lafitte.—El secretario, Ignacio Otaño.

## LO QUE DEBEN COMER LOS DISPEPTICOS

## No más dieta rigurosa

Es bien sabido que ciertos alimentos, unos más que otros, pueden originar indigestiones y que absteniéndose de comer alimentos picantes se llega a veces a evitar los males digestivos. Sin embargo, una de las causas que frecuentemente originan la mala digestión es el exceso de acidez estomacal, acompañado de la fermentación de los alimentos. Por consiguiente, en lugar de guardar dieta y sufrir privaciones, los que padecen del estómago podrán comer normalmente lo mismo que cualquiera que goce de buena salud, si se suprime la causa de acidez y fermentaciones. Para hacerlo con éxito, casi instantáneamente y sin peligro, tome usted media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua caliente, después de las comidas o cuando se sientan los primeros dolores, la cual neutralizará instantáneamente la acidez e impedirá la fermentación, suavizando las paredes irritadas del estómago. Pruebe usted la Magnesia Bisurada y podrá tomar la próxima comida sin temor de dolores o males digestivos. De venta en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



La sesión de ayer celebrada por el Pleno del Ayuntamiento

# Se aprueba el proyecto creando el nuevo Centro de Turismo

El informe sobre construcción de la Pescadería reedificando la actual, promueve discusión. - Es aprobado el proyecto, pero sin acordarse la urgencia por falta de número

A las diez y media de la mañana de ayer y bajo la presidencia del alcalde Sr. Beguiristain, celebró sesión ordinaria cuatrimestral el Ayuntamiento pleno, con asistencia de los concejales Sres. Peña, Odriozola, Ferraz, Romero, Jornet, Laffitte, González, Peña Vea-Murguía, Pérez Egea, Orueña, Lizasoain, Segovia, Cafranga, Yarza, Zabala, Vivanco, Gurruchaga, Romeo, Herrero, Leclercq, Doñate, Astigarraga, Elósegui, Arana, Abrisqueta, Carrillo, Otermín, y señoras de Resines y Olóriz.

Una vez leídas y aprobadas las actas de anteriores sesiones, en lo que se invirtió próximamente media hora, se pasó a discutir el orden del día, procediéndose primeramente a la provisión de la vacante existente de vocal concejal en la Asociación Guipuzcoana de Caridad, por renuncia del señor Elizaguirre. A propuesta de la presidencia quedó elegido para dicho cargo el concejal señor Vivanco.

Acto seguido se dió lectura del proyecto del Comité provisional designado para la creación del Centro de Turismo, proponiendo las bases para su constitución definitiva y ulterior funcionamiento y la designación de las personas y representaciones de entidades que han de formar parte del primer Comité superior.

El descargo leído es el que reproducimos a continuación:

Excmo. Sr.: Formada la Comisión provisional de acuerdo con la moción de la Alcaldía, se ha reunido la misma diversas veces y siempre dentro del espíritu que informa aquella moción, procurando dar cima a su objeto, y al efecto, después de consideraciones de todo orden, cree oportuno someter a V. E. las bases definitivas que, en líneas generales, habrán de ser las que den las normas del funcionamiento del nuevo Centro de Atracción y de Turismo, y que son las que más abajo se señalan:

## CENTRO DE ATRACCION Y DE TURISMO DE SAN SEBASTIAN

Primera. Se crea un Centro de Atracción y de Turismo de San Sebastián, bajo el patronato del Excmo. Ayuntamiento.

Segunda. Este Centro tendrá por objeto y fin los indicados en la moción presentada por el señor alcalde al Pleno municipal y aprobada por este, y que sirve de base para la creación del citado Centro.

Tercera. Este Centro estará formado por un Comité Superior, presidido por el alcalde y compuesto de veintitrés miembros más, de los cuales ocho serán concejales, ocho vecinos de la población, distinguidos por sus prestigios, conocimientos turísticos, etc., y nombrados por el Excmo. Ayuntamiento y a propuesta del señor alcalde, y ocho representantes de las diversas entidades que representen toda clase de actividades que puedan caer dentro de los fines del Centro de Atracción y de Turismo.

Cuarta. Habrá también un Comité ejecutivo, formado por un vicepresidente o director y seis vocales. Este Comité ejecutivo será elegido por el Comité Superior; los vocales que se nombren no pueden o no pertenecer al Comité Superior, no siendo incompatible la permanencia en este Comité ejecutivo con la de formar parte del Comité Superior. El vicepresidente o director será vicepresidente general del Centro de Atracción y de Turismo (del que, como antes se ha dicho, es presidente nato el alcalde), y será, por tanto, el que sustituya siempre que sea necesario en sus funciones al presidente.

Quinta. Los puestos del Comité, tanto ejecutivo como directivo, serán honoríficos.

Sexta. Habrá además cuantas Comisiones juzgue necesarias el Comité ejecutivo para la realización de los distintos programas que se acuerden, y sus componentes serán nombrados por dicho Comité ejecutivo libremente, pero cada Comisión estará siempre presidida por un miembro del Comité ejecutivo o Superior.

Séptima. El Comité ejecutivo tendrá por misión la de llevar a la práctica cuantos acuerdos tome, con arreglo a los fines del Centro, el Comité Superior, y proponer las iniciativas que considere convenientes a la aprobación de dicho Comité Superior.

Octava. El Comité Superior se reunirá el número de veces que un reglamento ulterior aconseje, pero siempre también que el señor alcalde lo pida, lo mismo que cuando sea solicitado por tres señores vocales de dicho Comité Superior. El Comité ejecutivo tendrá, asimismo, la facultad de exigir se reúna el Comité Superior. El Comité ejecutivo se reunirá semanalmente.

Novena. Estas bases, aunque fundamentales, son hechas principalmente para la formación urgente del repetido Centro, y éste, una vez aprobadas por el Excmo. Ayuntamiento las presentes bases y nombradas las personas que han de constituirlo, redactará un reglamento definitivo general y de orden interior, que será el que rija en todas sus funciones, antes de los treinta días de su formación, cuyo reglamento será aprobado por el Pleno municipal.

Décima. Los miembros de ambos Comités Superior y ejecutivo serán elegidos por un periodo de cuatro años, renovables por mitad de dos en dos años, y pudiendo ser reelegibles; los vocales concejales perderán su calidad de vocales de este Centro si durante el periodo de su mandato cesaran en sus funciones de concejal, quedando entendido que al cabo del primer bienio se renovará la mitad del Comité, por sorteo.

Undécima. El Centro de Atracción y de Turismo se nutrirá con los siguientes ingresos:

- 1.º La cantidad con que anualmente subvencionará el Excmo. Ayuntamiento.
- 2.º Los ingresos que pudieran proceder de tasas, impuestos o cualquier gabela que el Estado, Provincia o Municipio puedan imponer a favor de este Centro de Atracción y de Turismo.
- 3.º De todas subvenciones oficiales que pudieran conseguirse a este fin.
- 4.º De todo donativo, legado, suscripciones o

cuotas voluntarias que pudieran llegar a dicho Centro con este fin; y

5.º De todo ingreso que el mismo Centro pudiera obtener como beneficio propio, procedentes de rentas, etc.

Siendo este comienzo de funcionamiento del Centro de Atracción y de Turismo más bien un periodo de prueba, podrán, dentro de la facultad que a su vez está indicada en la cláusula novena, modificarse para su segundo año las bases que se crean necesarias y que la práctica o la experiencia de su primer año de vida aconsejen.

El Centro mencionado tendrá plena autonomía para la formación de sus programas y la realización de los fines que se le han encomendado, según la cláusula segunda, en la forma más amplia posible; asimismo, la formación del programa de festejos y sistema de propaganda serán de su exclusiva facultad, y sólo se limitará el Municipio, en este primer año de su vida, a indicarle los compromisos de esta naturaleza que el Ayuntamiento tenga adquiridos, o bien aquellos que, aun cuando no estuviesen de una manera positiva aceptados, sean, por tradición y costumbres anteriores, compromisos morales, y el Comité deberá cumplir aquellos compromisos adquiridos y procurar en lo posible satisfacer los morales.

El Ayuntamiento no responderá, en modo alguno, de los déficits, si los hubiere, ni las deudas o compromisos que el Centro de Atracción y de Turismo, una vez en funciones, contraiga, pues quedará desde el primer momento constituido como entidad oficial y con personalidad propia.

Con arreglo a la cláusula tercera, la Comisión informante tiene el honor de proponer a V. E. sea constituido el Comité Superior por los siguientes vocales: ocho señores concejales, designados por el Excmo. Ayuntamiento; ocho señores vocales vecinos, que la Alcaldía, con arreglo a las facultades que la citada cláusula tercera le confiere, propondrá a V. E., y ocho señores que representen a la Cámara de la Propiedad, Cámara de Comercio, Círculo Mercantil, Asociación de la Prensa, Gremio de Hoteles, Ateneo Guipuzcoano, Sociedades populares y Asociación Bancaria.

Ya de este modo quedará constituido este Centro de Atracción y de Turismo, que podrá empezar a funcionar desde el instante mismo de la aprobación por V. E. de este informe.

Para ello es menester que la cantidad consignada para festejos, así como la consignada para el Centro Municipal de Propaganda, dentro del presupuesto municipal vigente, pase, a partir de esta aprobación, al Centro de Atracción y de Turismo, para que, con arreglo a las bases anteriores citadas y destinadas al fin para que es creado, pueda disponer de ellas en la forma que queda especificada.

No obstante, V. E., con su más elevado criterio, dispondrá como estime más acertado y procedente.

San Sebastián, 3 de febrero de 1928.—El alcalde-presidente.

Una vez leído el descargo, el señor Pérez Egea hizo uso de la palabra para solicitar que de la cantidad que el Ayuntamiento otorga al indicado Centro se desglose una cantidad, que podrían ser 80.000 pesetas, para ciertos festejos puramente locales, pero que no sirven para el gran turismo, como son la fiesta de Santo Tomás, el árbol de San Juan, regatas y alguna otra. Hizo constar que por ello no se oponía al proyecto presentado, sino que deseaba se diesen al Centro de Turismo toda clase de facilidades para que pudiese trabajar con desahogo.

El señor Romero dijo que le parecía bien la creación del Centro de referencia; pero estimó que ya que el dinero es del Ayuntamiento, éste debía de tener una mayor representación, que interviniese sobre todo en la parte administrativa.

Abundando en ideas semejantes, la señorita de Resines propuso que por lo menos en el Comité ejecutivo figurasen dos o tres concejales.

Atendiendo a ruegos del señor Romero y de la presidencia, hizo uso de la palabra el señor Cafranga, quien después de lamentarse de tener que intervenir en una cuestión en la que hubiera deseado no tomar parte, hizo una definición de lo que es el turismo y las diferentes modalidades del mismo, llegando a la conclusión de que San Sebastián, por sus condiciones particulares, no puede aspirar al gran turismo internacional, cuando menos en la actualidad. En cuanto para la atracción del turismo español, estimó que era innecesaria la creación de un Centro de Turismo, ya que el Centro municipal de Propaganda llena perfectamente esa necesidad. A pesar de ello ofreció su voto incondicional al proyecto, pero haciendo la advertencia de que debe de llevarse a cabo con cautela, ya que tenía la seguridad de que en caso de déficit únicamente sería el Ayuntamiento quien había de pagar.

El señor Elósegui defendió la creación del Centro de Turismo con plena libertad y máximas atribuciones, ya que los recelos de la Comisión de Fomento sólo servirán, a su juicio, para retraer a las dignas personas que hayan de formar parte de dicha entidad.

A continuación hizo uso de la palabra el alcalde, señor Beguiristain, defendiendo el proyecto presentado. Relevó al señor Cafranga del voto que concedía por un exceso de delicadeza y continuó explicando lo que entendía por turismo, palabra vaga que en algunos casos puede ser sustituida por la de propaganda.

Hizo después una defensa de las bellezas de San Sebastián, que servirá de paso turístico a la península cuando su nombre sea más conocido en Europa, ya que no sólo cuenta con

atractivos materiales, sino también morales. Unicamente un ocho por ciento de los turistas sudamericanos que llegan a nuestro continente vienen a España, cifra que podría aumentarse fácilmente con una activa propaganda. Para ello creía que debía de concederse al Centro de Turismo la máxima autonomía.

Refiriéndose a lo manifestado por la señorita de Olóriz, dijo que en las bases no figuraban las de índole administrativa por creer que el señalar una norma en este sentido sería coartar la libertad de acción del centro, que debe de funcionar con entera independencia. Añadió que los cargos de las personas que figuren en el Centro son puramente honoríficos, ya que no tendrán retribución más que los empleados que la entidad juzgue necesarios para su buen funcionamiento.

En cuanto a los festejos puramente locales, dijo el señor Beguiristain que el centro se encargaría de su organización, aunque a su juicio podría llegarse muy bien a la supresión de algunos de ellos. Por ello no estimó pertinente la idea de desglosar cantidad alguna de la que ha de ser entregada al Centro.

Los concejales señor Pérez Egea y señorita de Resines insistieron en sus puntos de vista.

Después de algunas aclaraciones, se puso a votación la enmienda del señor Pérez Egea, que fue desechada por dieciséis votos contra trece de los señores Pérez Egea, Cafranga, Ferraz, Peña, Carrillo, Abrisqueta, González, Lizasoain, Laffitte, Romero, Yarza, Odriozola y las señoritas de Resines y Olóriz.

A propuesta de la presidencia se aprobó una lista de particulares que han de formar parte del Comité, en el que entrarán nueve particulares, nueve representantes de entidades y nueve concejales.

Los vecinos de la población son los señores Montojo, doctor Vic, don Manuel Rezola, conde de Casa Miranda, Orueña, Zappino, don Gabriel Laffitte, don Jorge Satrustegui y un representante de la Diputación.

Como concejales pertenecerán a ese Centro los señores Pérez Egea, vocal nato, como presidente de la Comisión de Fomento; Segovia, Peña Vea Murguía, Elósegui, Leclercq, Otermín, Aristiguieta, señorita de Resines y el alcalde, señor Beguiristain.

Entrando en la discusión de informes, se aprobó uno de la Comisión de Instrucción pública proponiendo la provisión de la vacante de vocal del Museo municipal por renuncia del señor Urcoia y nombrando para sustituirle al concejal señor Aristiguieta.

A propuesta de la Comisión de Fomento se acordó fuese ratificado el nombramiento hecho a favor de don Evaristo Miranda para el cargo de conserje del Ministerio de Jornada.

A propuesta de la Comisión de Obras se acordó el nombramiento de don Tomás Burutaran para proveer la plaza de maquinista de la bomba-automóvil; a don Ignacio Arrillaga, capataz de caminos vecinales, y a don Francisco Butrón, chófer de la camioneta de paseos y jardines.

Acto seguido se leyó un informe de la Comisión de Obras acerca de la construcción de una pescadería.

Una vez terminada la lectura del informe, que es bastante extenso y detallado, la señorita de Olóriz manifestó su extrañeza de que hubiese excepción de subasta en una obra de esta naturaleza.

El presidente de la Comisión de Obras, señor Lizasoain, aclaró debidamente el punto citado por la señorita Olóriz, ya que la urgencia del caso autorizaba a dicha excepción.

El proyecto fué puesto a votación, siendo aprobado por veintiseis votos contra cuatro.

Acto seguido se puso a votación la urgencia de las obras, votando a favor de la misma veintinueve concejales y en contra diez. Como según el Estatuto municipal se requiere para obras de esta naturaleza la aprobación de las dos terceras partes de los miembros del Ayuntamiento pleno, no fué aprobada la urgencia.

A continuación se dió lectura a un informe de la Comisión de Obras respecto a la moción de la señorita Carmen Resines, en relación a la caída de los dormitorios, número de personas que han de habitarlos y colocación de una placa en la entrada de cada vivienda que así lo determine.

Inmediatamente se dió lectura a un informe de la misma Comisión respecto a la moción de la señorita de Resines, en relación a la construcción de viviendas para dos familias obreras en las casas de vecindad de nueva construcción o en las que se efectúen obras de importancia e instalación de ascensor en las casas cuya elevación sea mayor de quince metros, aprovechando su uso todos los vecinos de los pisos superiores a dichos quince metros.

Intervienen brevemente los señores Lizasoain y Elósegui, y se aprueba el informe, que es denegatorio.

Sin discusión se aprobó a continuación un informe respecto a las tarifas, sobre apertura y cierre de zanjias por las Compañías eléctricas.

A continuación quedó retirado un informe denegando la erección de un monumento, en el Monte Urgull, al Sagrado Corazón de Jesús. En vista de lo avanzado de la hora, se levantó la sesión a la una y cuarto de la tarde, acordándose continuar la sesión a las seis y media.

## LA SESION DE LA TARDE

A las siete menos cinco de la tarde, y bajo la presidencia del alcalde, señor Beguiristain, volvió a reunirse en sesión el Ayuntamiento pleno con asistencia de los concejales señores Pérez Egea, Segovia, Apalategui, Cafranga, Orueña, Ferraz, Carrillo, Abrisqueta, González, Laffitte, Romero, Yarza, Astigarraga, Elósegui, Jornet, Odriozola, Romero, Otermín, Doñate, Arana, Leclercq, Vivanco y las señoritas de Resines y Olóriz.

Con la venia de la presidencia, el señor Arana se retira del salón antes de proceder a la lectura y aprobación de un informe de Gobernación desestimando la petición formulada por la Compañía Eléctrica de San Sebastián en el sentido de que se le autorice a cobrar un consumo mínimo.

A continuación se leyó y aprobó un informe de la misma Comisión proponiendo se prorrogue hasta el día 31 de marzo próximo el plazo para admisión de proyectos referentes a la recogida de basuras.

Sin discusión se aprobó un informe de la Comisión de Hacienda presentando Reglamento para el sacrificio y venta de ganado vacuno y demás animales de abasto y para el régimen del Matadero. Aprobóse el informe y el reglamento.

También se aprobó un informe de la misma Comisión aceptando la cesión de los impuestos de apuestas y utilidades de toreros y artistas, que hace a los Ayuntamientos la Diputación provincial de Guipúzcoa.

A continuación se leyó un tercer informe de la Comisión de Hacienda proponiendo la concesión de un donativo de cincuenta mil pesetas al Comité organizador de la Feria de Industrias del Mar.

Hizo uso de la palabra el alcalde, señor Beguiristain, manifestando que conforme con el criterio por él sustentado en la sesión de la mañana, se había opuesto a que estas 50.000 pesetas se desglosasen de la cantidad asignada al Centro de Turismo; pero dado lo urgente del caso, era necesario el desglose de esta cantidad, que la Comisión de Hacienda verá el modo de reintegrar más adelante al referido Centro.

La señorita Resines preguntó si era urgente la concesión de esta subvención y si ésta sería suficiente para la organización de la citada feria.

El alcalde dijo que después de la subvención municipal se esperaban subvenciones del Estado y de la provincia. Añadió que más que una subvención, el Ayuntamiento lo que hace es avalar el déficit hasta esa cantidad de cincuenta mil pesetas.

Acto seguido se dió lectura a un informe del Tribunal examinador, presentando dictamen proponiendo el nombramiento de ingeniero de Obras municipales.

Recae el nombramiento en el ingeniero de Caminos don Gumersindo Birehen, por ser el más apto para el cargo entre los diez ingenieros presentados.

Fuera del orden del día se dió lectura a un informe de la Comisión de Plantillas y Sueldos proponiendo se concediese al ingeniero señor Prado el sueldo anual de diez mil pesetas a partir del primero de mes y año.

La señorita Olóriz dijo que estos aumentos no debían de ser hechos por casos aislados, sino en conjunto. Le contestó brevemente el alcalde y se aprobó el informe con los votos en contra del señor Romero y de las señoritas de Resines y Olóriz.

A continuación el señor Pérez Egea, refiriéndose al Centro de Turismo, y en vista de la labor realizada por los empleados del Centro municipal de Propaganda, solicitó que continuaran en sus cargos.

Después, la señorita de Olóriz pidió que cuando un informe quedase sobre la mesa fuera acompañado por el Estatuto municipal y los Reglamentos y Ordenanzas referentes al punto de que se tratase para su mejor estudio. También se acordó acceder a esta petición.

Refiriéndose al tránsito rodado de la carretera de Miracocha, delante de La Perla del Océano, el señor Laffitte dijo que era exigua la anchura de aquella con relación al número de vehículos que por ella pasan.

Como solución propuso que se quitasen en parte la primera fila de tamarindos y se prolongase el apartadero que allí tiene la Compañía del Tranvía de San Sebastián.

Un ruego semejante hizo el señor Vivanco con respecto a la calle de Miracruz, y el señor Beguiristain prometió que estos asuntos serían estudiados detenidamente.

También se acordó estudiar la extracción de arenas de la playa de Ondarreta, ya que, según manifestó el señor Carrillo, los campesinos necesitan aquella para diversos labores de limpieza.

A continuación, el alcalde, señor Beguiristain, rogó a los señores concejales que cuando se trate de estudios e informes de las respectivas Comisiones, no los hagan públicos antes de que lleguen a conocimiento del alcalde y del Ayuntamiento, ya que ello da lugar a fiscalizaciones que redundan en perjuicio de las propias Comisiones y de las iniciativas municipales.

Y acordándose que las próximas reuniones cuatrimestrales tengan lugar los días 12, 13 y 14 del próximo mes de junio, sin más asuntos de que tratar se levantó la sesión a las ocho menos cuarto de la noche.



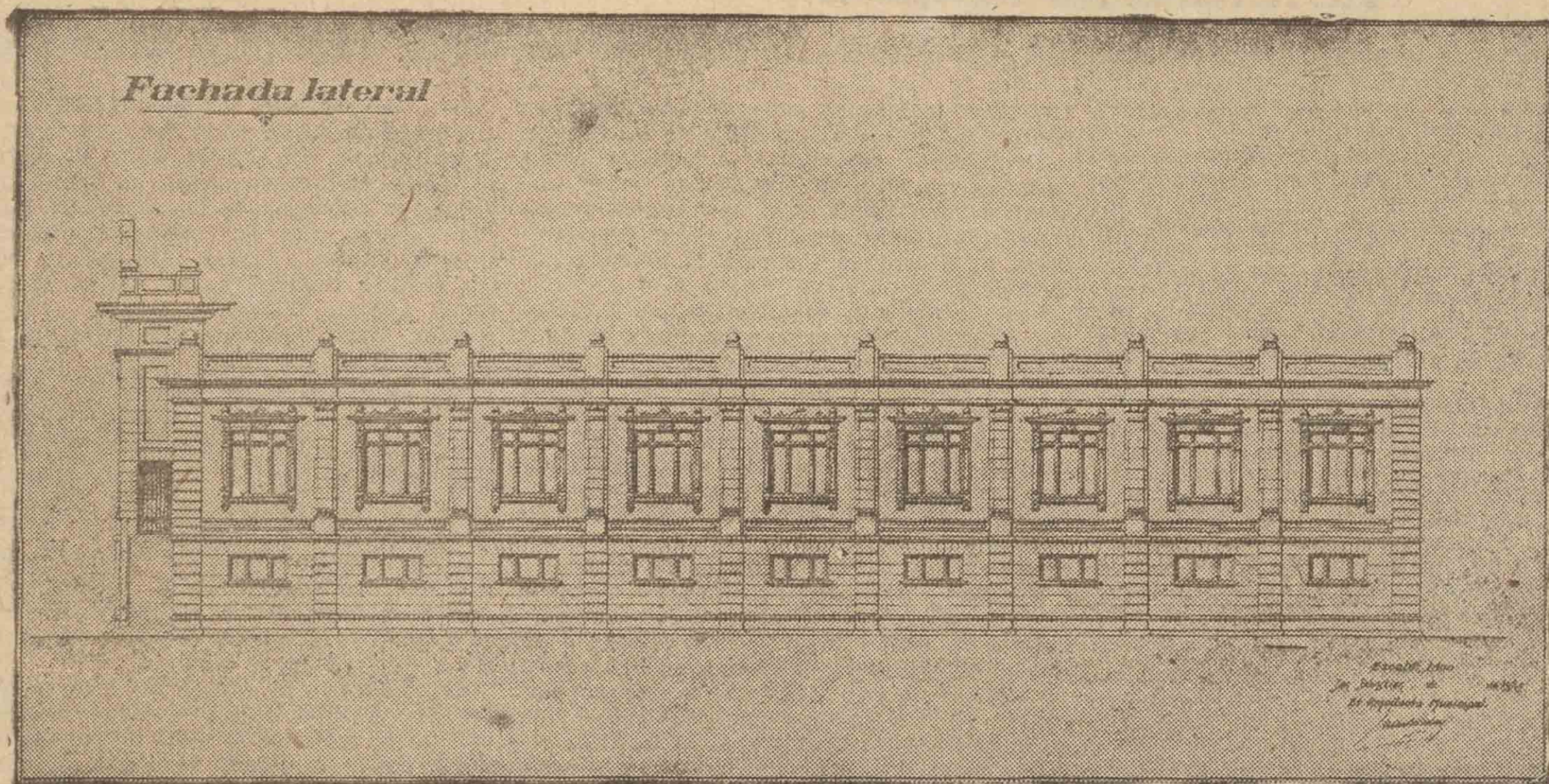
## LA NUEVA PESCADERIA

## Detalles del proyecto aprobado por el Municipio

La vida en Vizcaya

El Banco Vasco empezará este mes a pagar a sus acreedores

Vizcaya cooperará a la formación del Museo del traje regional



La nueva Pescadería por la parte de la calle Aldamar, según el proyecto del señor Alday

Como en la sección correspondiente decimos, el Ayuntamiento ha aprobado el proyecto de reforma de la Pescadería presentado por el arquitecto municipal don Juan Alday.

## Cómo será la nueva Pescadería

La fachada principal y la lateral correspondiente a la calle de Aldamar serán como se detallan en los dibujos que acompañan a la presente información.

En el sótano del edificio se establecerán las instalaciones de frigoríficos, la cocción de angulas y los almacenes de cajas de embalaje.

grupos de cuatro puestos cada uno, en el centro, y una serie de mesas corridas instaladas en todos los laterales, para las vendedoras más modestas de unos cuantos besugos o docenas de sardinas, etc.

Este mercado al por menor ocupará una parte—la mitad de la planta principal—; la otra parte, la otra mitad correspondiente a la calle de Iñigo, se dedicará a sala de subastas y servicios anejos, instalándose en el centro los servicios sanitarios.

—Y la ventilación ¿cómo se hará?—preguntamos al autor del proyecto, el arquitecto municipal señor Alday.

—La ventilación de todos los pisos se hará por medio de tubos o cañerías que

## La duración de las obras

—¿Y en cuánto tiempo estará terminada la reforma a partir de la concesión de la obra?—preguntamos.

—Un año calculamos—nos dice el señor Alday.

## El coste de la reforma

El presupuesto total de las obras de reforma de la Pescadería asciende a pesetas 884.051,60.

## El proyecto de los señores Lagarde y Ubago

El alcalde, señor Beguiristain, nos ha manifestado que el proyecto de reforma del actual edificio de la Pescadería, aprobado por el Municipio, no es incompatible con el proyecto de Pescadería bosquejado estos días por los señores Lagarde y Ubago.

Este proyecto—nos ha dicho el señor Beguiristain, quizá pueda llevarse a cabo, pero más adelante. En este caso, en el edificio que ahora se reforma podrían quedar instalados la venta de pescado al por menor y otros servicios.

Desde luego, el proyecto aprobado por el Ayuntamiento es lo que puede llevarse a cabo con la urgencia que este problema requiere. El otro puede ser objeto de un estudio detenido, y quizá dentro de algún tiempo sea conveniente ejecutarlo.

## En el Gobierno civil

## JUNTA DE ABASTOS

Al recibir a los periodistas el gobernador, dijo que por la tarde presidiría en su despacho la Junta provincial de Abastos, que tratará de los extremos ya conocidos.

## VISITAS DE LA MAÑANA

Estuvieron ayer por la mañana en el Gobierno civil, hablando con el gobernador, el Hermano Gregorio José, director de la Institución llamada La Vocación; el ingeniero jefe de Obras Públicas, acompañado de otro ingeniero, que se ocuparon de un asunto de aguas; los señores Uhagón, Egaña (don Luis) y otros que no recordamos.

## Novios

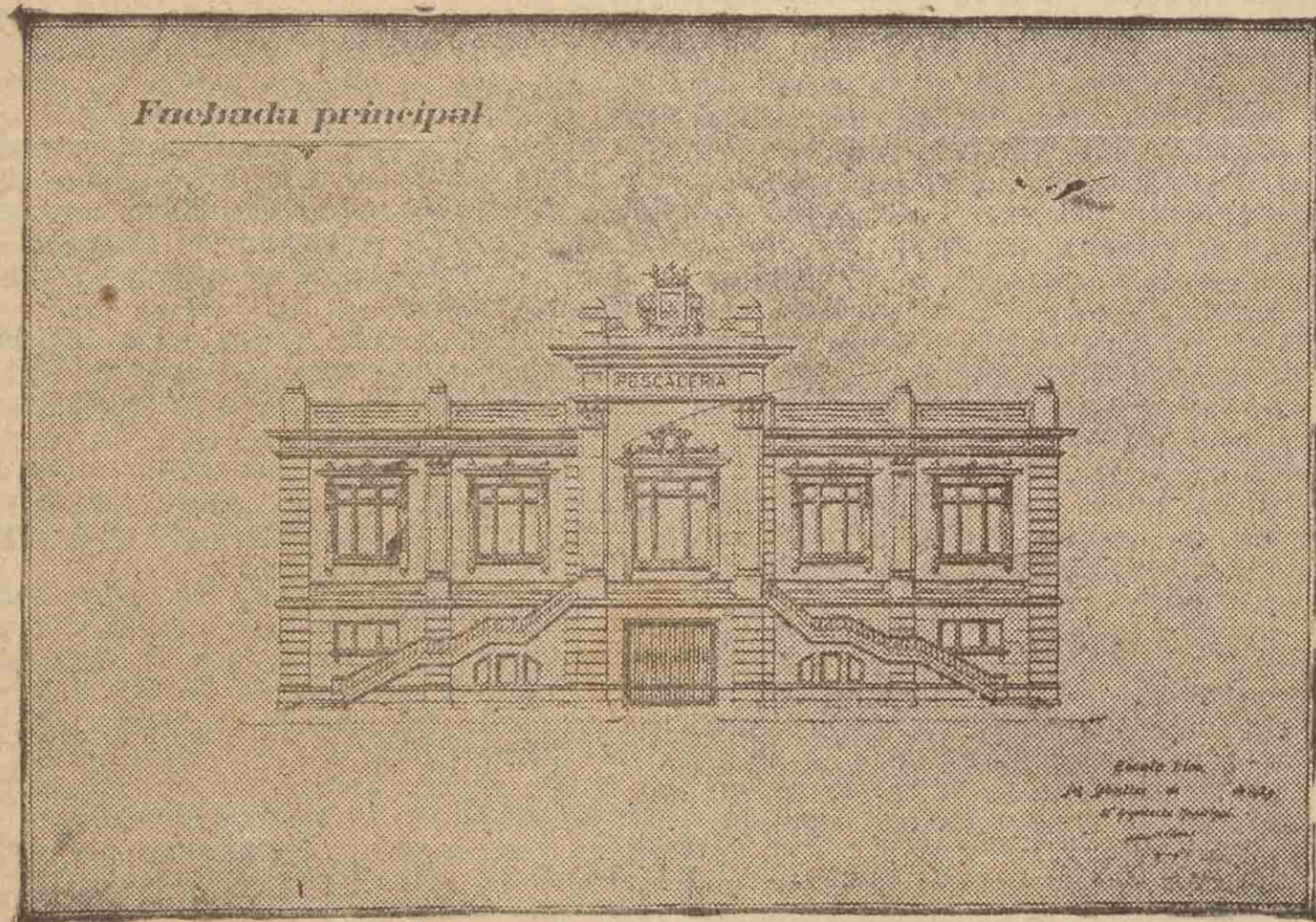
Para retratos de boda y ampliaciones dirigirse al elegante estudio fotográfico de Eugenio Figurski, en

## RENTERIA

Frente a la Fábrica de Galletas Olibet. Es el fotógrafo preferido por los novios.

## Artilleros-a maniobras

¿Necesitáis buzos azules? Modelos especiales y precios económicos. Casa «Claudio». Larramendi 7. — San Francisco, 19



La nueva Pescadería por la parte de la Brecha.

En la planta baja, la que quedará al nivel de la calle, próximamente, se instalarán a un lado los locales precisos para los exportadores y al otro lado los de los armadores.

Esta planta no tendrá más que dos puertas, que utilizarán los camiones que a la Pescadería acudan: por la que dará a la Plaza de la Brecha tendrán entrada aquellos vehículos y saldrán por la de la calle de San Ignacio. Habrá ventanas espaciosas en toda esta parte del edificio, pero permanecerán cerradas, con la disposición necesaria para dar ventilación a aquella parte del edificio sin que el interior de éste sea visible desde fuera, ni desde la calle de San Juan ni desde la de Aldamar.

En el principal se establecerá la venta de pescado al por menor, previéndose veinte

saldrán a la cubierta del edificio, lo cual será una amplia terraza. Y el lavado de todos los pisos se hará con gran facilidad, ya que se empleará el hormigón armado.

## ¿Cuándo se llevará a cabo la reforma?

Hemos preguntado respecto a este particular al arquitecto municipal señor Alday y éste ha dicho que no puede preverse cuándo comenzarán las obras de reforma, ya que el Ayuntamiento ha rechazado la parte relativa a la declaración de urgencia de las obras.

Ahora habrá que anunciar éstas a subasta y tendrán que transcurrir los plazos reglamentarios de anuncio, admisión de pliegos, etcétera.

## Salón Miramar

Mañana jueves, acontecimiento cinematográfico

¡Sensacional estreno!

## “LA TIERRA DE TODOS”

- de -

Vicente Blasco Ibáñez

Dirección: FRED NIBLO

Marca: METRO-GOLDWING

PRINCIPALES INTERPRETES

Creta Garbo

Antonio Moreno

Lionel Barrymore

## Real Bar

Hoy, miércoles, a las diez de la noche, gran velada artística y concurso de jotas.  
— Paseo Colón, 7, bajo —





## La dictadura al día

## El presidente saldrá mañana en avión para Jerez y Sevilla

Don Alfonso recibe audiencias y los infantes don Carlos y doña Luisa llegan a Madrid

**ACUERDOS DEL COMITE DEL MOTOR**  
MADRID 8.—En la reunión que el lunes celebró el Comité Oficial del Motor se adoptaron los siguientes acuerdos:

Acoger favorablemente una solicitud formulada por cinco constructores nacionales para que se les aplique la Ley de protección a la industria nacional, y recordar a estos cinco constructores el cumplimiento del decreto de abril último, que ordena a los que deseen acogerse a aquellos beneficios el empleo de materias primas nacionales.

Finalmente se dio cuenta del nombramiento hecho por el Gobierno a favor de don Carlos Basque para ocupar un puesto en el Consejo de Economía Nacional.

**LLEGADA DE INFANTES**

Ayer por la mañana llegaron a Madrid los infantes don Carlos y doña Luisa, que pasarán unos días en la corte. Se hospedaron en Palacio.

**LA MAÑANA DE DON ALFONSO**

Don Alfonso despachó ayer por la mañana con el jefe del Gobierno y con los ministros de Gobernación y Hacienda.

Luego recibió en audiencia al fiscal del Tribunal Supremo, señor Opeit, y al presidente de la Sala primera de dicho Tribunal, señor Crehuet.

**DESPACHO OFICIAL**

El jefe del Gobierno despachó con varios ministros y directores generales y recibió diversas visitas. Al mediodía fué al Tiro Nacional, donde almorzó.

El ministro de Hacienda celebró una entrevista con sus compañeros de Gracia y Justicia y Fomento.

En el ministerio de la Guerra estuvieron los infantes don Carlos y don Alfonso de Orleans, que acudieron para cumplimentar al duque de Tetuán.

**LOS MOSQUITOS DEL MEDITERRANEO**

Por la Dirección de Agricultura han sido designados los comisionados que han de asistir al Congreso que en breve ha de celebrarse en Norteamérica para estudiar el mosquito del Mediterráneo.

**EL CREDITO AGRICOLA**

En la última reunión celebrada por la Junta ejecutiva del Crédito Agrícola se adoptaron los siguientes acuerdos:

Conceder varios créditos que han sido solicitados, uno de ellos de 40.000 pesetas por la Sociedad Agrícola de Cuellar, que a causa de la crisis por que atraviesa se ha visto precisada a dar este paso, e imponer en la cuenta corriente de la Dirección de Acción Social Agraria la cantidad de 410.000 pesetas.

**EL PROXIMO VIAJE DEL PRESIDENTE**

Parece ser que el jefe del Gobierno saldrá el sábado para Jerez, haciendo el viaje en avión. Como se ha dicho, el marqués de Estella asistirá en Jerez a la inauguración del teatro Villamarta, y luego irá a Sevilla, donde visitará las obras de la Exposición.

**LA FIRMA DE DON ALFONSO**

Don Alfonso firmó ayer los siguientes decretos:

De Hacienda.—Nombrando delegado de Hacienda de Barcelona a don José Gázquez, que lo era de Valencia.

Nombrando para este cargo a don Pascual Abad, que pertenecía a la Delegación de Granada.

Nombrando para la Delegación de Granada a don José Fagoaga, que lo era de la de Valencia.

Designando para la de Valencia a don Alejandro Font, que pertenecía a la de Logroño.

Autorizando la apertura de un crédito en el capítulo adicional del presupuesto de gastos del ministerio de Marina por el importe de la venta de los barcos "Churruca" y "Alcalá Galiano".

Concediendo en usufructo por tiempo indefinido dos parcelas de terreno en la Florida para los servicios de los Institutos Rubio y Príncipe de Asturias.

Exceptuando de la tramitación reglamentaria para la devolución de los ingresos por derechos de importación verificada por las Sociedades Babel, Nervión y Moreno Luque.

Eligiendo el capital con que habrán de contribuir varias sociedades extranjeras.

Nombrando jefe de Administración de primera clase a don Miguel García, que era delegado de Barcelona.

Nombrando delegado de Hacienda en Logroño a don Baldomero Campos.

Nombrando, por traslado, interventor de Hacienda en Guadalajara a don Modesto Sánchez Ortiz.

De Gobernación.—Nombrando jefes de Correos a don Godofredo Figueroa, don Gregorio Ballesteros, don Ramón de Otto, don Ciriacó Rojas, don Anibal Hernández, don Juan Olivares, don Gerardo Carazo y don Rafael Pérez Calcedo.

Nombrando jefes del Cuerpo de Telégrafos a don Narciso Martínez González, don José Pérez Salcedo, don Trino Espiá, don Antonio Nieto, don José Gutiérrez Gillis, don Gabriel Leila, don Antonio Alcega, don Aniceto Casas, don Fernando Marimón, don Gregorio Rodríguez, don Ángel García Fernández, don Francisco Montilla, don Pedro Franco, don Francisco Fonseca y don Bautista Fernández.

Concediendo la nacionalidad española a un súbdito inglés, a otro alemán y a otro checo.

Concediendo el título de ciudad a la villa de Moncada.

Disponiendo que cesen en el Consejo de Sanidad don Francisco Carmona y don José Cantón.

Admitiendo la dimisión presentada por el consejero don Luis Pajas.

Nombrando para estos cargos a don José Martínez Valero y don Santiago Aván.

**LAS SECCIONES DE LA ASAMBLEA**

A las cuatro de la tarde se reunieron las siguientes Secciones de la Asamblea:

La primera (Leyes constituyentes), que pro siguió los trabajos preparatorios del informe del jefe del Gobierno; la quinta (Codificación penal, civil y mercantil), que leyó y votó el dictamen referente a la reforma del libro I del Código Penal; la séptima (Régimen de la propiedad y su uso), que estudió el proyecto de las

Gobierno relativo al aprovechamiento de las aguas subterráneas. Por la urgencia de este asunto, esta Sección aplazó el estudio de las

Ponencias del señor Ayats sobre la creación de

la Casa Comercial y del Padre Correa sobre los arrendamientos rústicos.

La novena (Producción y Comercio), que continuó sus trabajos sobre las ponencias acerca de patentes de invención, marcas de fábrica, garantías comerciales, etc., etc., y la undécima (Revisión de créditos), que emitió dictámenes sobre créditos clasificados.

**LA ASAMBLEA DE HACIENDA**

Ayer por la mañana, el señor Calvo Sotelo presidió en el ministerio de Hacienda una de las sesiones de la Asamblea de delegados y subdelegados del ramo.

El director de la Propiedad dió una interesante conferencia acerca de la contribución rústica y urbana. Intervino el subdelegado de Cartagena, que manifestó algunas opiniones en contra del director de la Propiedad.

Por la tarde se celebró otra reunión, y en ella fueron tratados asuntos que afectan a las Delegaciones y Subdelegaciones de Hacienda.

Los señores Bernal, Navarro Reverier y Castro disertaron sobre interesantes temas.

Las discusiones fueron muy enjundiosas, y en ellas intervinieron los delegados de Alicante, Baleares y Cartagena.

Hoy, miércoles, a las once de la mañana, se celebrará otra sesión, en la que disertará el señor Verdagner sobre Aduanas, el señor Forcat sobre Tesorería y el señor Caamaño acerca de cuestiones de la Deuda.

Por la tarde, el señor Calvo Sotelo obsequiará a los asambleístas con un té, y al acto asistirá el jefe del Gobierno.

**CONSEJO DE MINISTROS**

Mañana se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia.

**LOS REPUBLICANOS DE MADRID**

El partido republicano federal de Madrid celebrará hoy, miércoles, a las seis y media de la tarde, una reunión para tratar de los actos a organizar para conmemorar la fecha del 11 de Febrero.

**UNA CONFERENCIA**

Ayer tarde, el señor Yanguas celebró una conferencia con el señor Maestre y el conde de Guadalhorca sobre cuestiones que han de ser tratadas en los próximos plenos de la Asamblea.

## Ante la exposición de Sevilla

## Habrá un Congreso de altos estudios militares

MADRID, 8.—Coincidiendo con la Exposición Ibero-Americana de Sevilla, se celebrará en esta capital andaluza un Congreso de altos estudios militares, en el que se recogerán las enseñanzas derivadas de la gran guerra.

Participarán en este Congreso representantes de todas las Armas y Cuerpos del Ejército español.

Como acto espectacular se celebrará un gran desfile, en el que participarán unidades de todas las especialidades de nuestro Ejército.

A todas las naciones representadas en la Exposición se invitará a que envíen representaciones de sus respectivos ejércitos.



**TEATRO**  
**VICTORIA EUGENIA**

GRAN COMPAÑIA

Ladrón de Guavara - Rivelles

FUNCIONES PARA HOY, 8 DE FEBRERO DE 1928

TARDE: A las seis y media    NOCHE: A las diez y media

**HOMENAJE A LOS HERMANOS QUINTERO**

La comedia en cuatro actos, en prosa, original de don Serafín y don Joaquín Álvarez Quintero

**AMORES Y AMORIOS**

Admirable creación de esta compañía

**Salón Miramar**

HOY, MIERCOLES

**Mae Murray y Conway Teele en "Altos del deseo"**

ESTRENO

**FINA Y LUJOSA PRODUCCION DE LA METRO-GOLDWING**

**Sociedad Anónima**

**"Talleres de Guernica"**

**Guernica (Vizcaya) -:- Teléfono núm. 5**

**MAQUINAS-HERRAMIENTAS**

**MATERIAL DE GUERRA**

## Precios de Prensas Universales

Núm. 1,	de 25.000 kilogramos de presión,	ptas. 3.000
Núm. 2,	de 15.000 kilogramos de presión,	ptas. 1.750
Núm. 3,	de 7.000 kilogramos de presión,	ptas. 1.000
Núm. 4,	de 5.000 kilogramos de presión,	ptas. 750

## Información extranjera

## Se ha prorrogado el tratado comercial hispano-paraguayo

El Gobierno francés acuerda oponerse a la revisión del acuerdo internacional de la jornada de 8 horas

## EL ACUERDO DE WASHINGTON DE LA JORNADA DE OCHO HORAS

PARIS, 7.—El Consejo de ministros celebrado hoy en el Eliseo bajo la presidencia de M. Doumergue, ha acordado mantener la actitud adoptada de acuerdo con el Parlamento, o sea la ratificación de la convención de Washington, relativa a la jornada de ocho horas, y oponerse firmemente a toda propuesta de revisión de la misma.

Este acuerdo del Gobierno francés viene a dar contestación público y solemne a la interpelación anunciada por los diputados socialistas acerca de las instrucciones dadas por el Gobierno francés a su delegado en el Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo, respecto a la cuestión de la jornada de ocho horas.

Como se recordará, el jueves último se opuso el delegado del Gobierno inglés en el Consejo de Administración de la Oficina Internacional a la ratificación de la Convención de Washington referente a la jornada de ocho horas, y propuso la revisión de dicho acuerdo en 1929. La proposición del delegado gubernamental inglés produjo la consiguiente emoción, y el representante del Gobierno francés pidió que se votase en el mes de abril próximo, no siendo de este parecer la representación obrera en la Oficina Internacional.

Es de recordar que la mayoría de los países han ratificado la Convención de Washington, y que en Europa sólo Inglaterra y Alemania—entre las grandes naciones—han reservado su decisión. El Parlamento francés ratificó el acuerdo internacional a reserva de que Inglaterra y Alemania hicieran otro tanto. (Argos).

**UN DONATIVO PATRIOTICO**

LONDRES 7.—El canceller del Eshiquier anuncia públicamente que se ha hecho cargo de un donativo de 500.000 libras esterlinas, que le han sido enviadas anónimamente en beneficio de la nación.

Según los deseos expresados por el anónimo donante, esta suma será colocada a interés compuesto durante el largo período de años que fía el mismo. El capital así formado será aplicado para la extinción de la deuda nacional. (Argos).

**LOS VIAJES DE UN EX ZAR**

VALPARAISO, 7.—El ex zar Fernando de Bulgaria, ha marchado a Buenos Aires. (Argos).

**LOS GRANDES ESTAFADORES**

HAMBURGO, 7.—Ha sido descubierta una importante banda de estafadores que tenía ramificaciones en muchas ciudades de Alemania.

Esta banda actuaba contra los "book-makers" germanos, interceptando los radiogramas de resultados de carreras de caballos y operando con ello sobre seguro. (Argos).

## UNA AMENAZA CONTRA UN BARRIO ORANES

ORAN, 7.—Una enorme masa de tierra y rocas, desprendida de la montaña de Santa Cruz, amenaza el barrio de la Galera, de Orán.

La municipalidad ha hecho desalojar varios inmuebles acomodando a los vecinos en un casino.

La masa amenazante se calcula en 900 toneladas de peso. (Argos).

**LA LUCHA RELIGIOSA EN MEXICO**

MEXICO, 7.—Cuarenta y dos católicos han sido detenidos en una fiesta religiosa.

Un monumento a Cristo, de una altura de 100 pies, erigido en 1925, ha sido destruido con dinamita. (Argos).

**EL TRATADO DE COMERCIO HISPANO-PARAGUAYO**

ASUNCION, 7.—Se ha prorrogado hasta 19 de febrero de 1929 la vigencia del Tratado comercial hispano-paraguayo. (Argos).

**EL PARLAMENTO BRITANICO**

LONDRES, 7.—Hoy se han reanudado con la solemnidad de costumbre las sesiones del Parlamento, leyendo el rey en la Cámara de los Lores el Mensaje de la Corona.

En dicho mensaje regio se hace resaltar lo amistoso de las relaciones de la Gran Bretaña con los restantes pueblos y se señala el esfuerzo constante de su Gobierno en cooperación con la S. D. N. para obtener la solución pacífica de todas las diferencias internacionales.

Añade que el Gobierno inglés está dispuesto a dar satisfacción a las aspiraciones de China en cuanto ésta tenga un Gobierno que asegure de modo satisfactorio la vida y bienes de los súbditos británicos residentes en ella.

Alude a la invitación hecha a los reyes de Afghanistan, para que visiten Inglaterra en el mes de marzo próximo y expresa la satisfacción que tendrá en recibir a tales huéspedes.

Habla del nuevo tratado de arbitraje que Inglaterra debe de firmar con Norte América para reemplazar al firmado en 1908, y dice que el Gobierno británico estudió con toda atención el proyecto que en tal sentido le ha remitido el Gobierno de Washington en 29 de diciembre último.

En lo que respecta a los asuntos de orden interior, el mensaje hace notar que la mayoría de las industrias se encuentran ya en mejores condiciones. (Argos).

**EL VIAJE DE LOS REYES DE AFGHANISTAN**

PARIS, 7.—Los reyes de Afghanistan han visitado el aeródromo de Villecoubly y han sido obsequiados con una comida en mejores condiciones. (Argos).

## La Junta de Abastos

## El precio de la merluza

Ayer por la tarde se reunió la Junta provincial de Abastos bajo la presidencia del gobernador civil y asistiendo la mayoría de los vocales.

Se ocuparon en resolver siete reclamaciones que referentes a los precios de la carne han hecho los respectivos carniceros, por entender que había una diferencia de cuarenta y sesenta céntimos entre el precio a que ellos vendían la carne y el que se había fijado por la Junta provincial de Abastos.

Este asunto pasó a estudio de los técnicos para que informen y se pueda resolver en definitiva el lunes próximo en la primera reunión que celebre la Junta de Abastos.

Se ocuparon después del precio del aceite, sin llegar a tomar un acuerdo definitivo, porque dados los precios a que se vende al por menor, y teniendo en cuenta los gastos de transportes y arbitrios, aquéllos se hallan en relación con los precios de los centros productores.

La Junta se ocupó del excesivo precio a que se está vendiendo aquí la merluza, atribuyendo la carestía a que durante los pasados temporales disminuyó mucho la pesca.

Pero la causa principal del alza del precio se atribuye a la exportación, y es preciso estudiar la forma de limitar esa exportación hasta que se halle bien abastecido el consumo que hace de merluza San Sebastián.

Es decir, que cada propietario de buques pesqueros contribuya con un tanto por ciento proporcional a la pesca que ha traído, para que queden dos mil o dos mil quinientos kilos de merluza para la venta en San Sebastián, según el cálculo que arroja la estadística de venta en la ciudad, y después libremente puede ser exportado el sobrante.

Claro está que cuando escasea la merluza por los temporales, aumenta la demanda del interior y de Madrid, y por todo, y esto hace que suba considerablemente el precio de la mercancía que aquí se consume.

Esto, después de bien estudiado, lo resolverá la Junta de Abastos con espíritu recto y equitativo, pero pensando siempre en los apremios del consumidor.





## Ecos de todas partes

# El fútbol en la Gran Bretaña, Francia y Bélgica

## Las autoridades norteamericanas no dejan entrar a Paulino en los Estados Unidos

### Nuevo record de patín

DAVOS.—El domingo continuaron en Davos las pruebas de velocidad, patinando sobre el hielo, llamadas "campeonatos del mundo".

En la prueba de 10.000 metros el noruego Balangrud, de forma realmente espléndida, batió el record del mundo, venciendo de forma rotunda a todos sus adversarios.

Ballangrud estableció el nuevo record en el tiempo de 16 minutos, 22 segundos 6/10.

Carlsen, también noruego, fué segundo, en 17 m. 17 s. 4/10. En tercer lugar se clasificó Staksrud, como los anteriores noruego, en 17 m. 23 s. 2/10.

### Bruno Frattini, vencido

SIDNEY.—En su debut en Australia, el italiano Bruno Frattini, fué vencido por k. o. al tercer "round", por el negro americano Teger Payne.

### Bol Miller, vencedor

MELBOURNE.—En Melbourne, el irlandés Bol Miller, venció por puntos a Teddy Murton.

### El campeonato de Bélgica

BRUSELAS.—Los resultados de los partidos de fútbol jugados anteayer, domingo, fueron los siguientes:

R. C. Malines-S. C. Anderlecht .....	4-2
R. C. Saint Gilles-Racing C. G. ....	0-0
R. F. C. Brugeois-R. Daring C. B. ....	3-2
R. Berschoot A.-R. C. S. Brugeois .....	5-1
R. C. Gand-Liersche S. K. ....	3-2
R. Antwerp F. C.-A. R. A. Gantoise .....	1-1
Berchem Sport-R. Standard C. L. ....	4-0

### El sábado inglés

LONDRES.—Los partidos del campeonato de la Liga inglesa, jugados el último sábado por los distintos clubs, dieron los siguientes resultados:

Derby County-Arsenal .....	4-3
Birmingham-Blackburn .....	2-1
Burnley-Sunderland .....	3-0
Bury-Aston Villa .....	0-0
Huddersfield-Everton .....	4-1
Leicester City-Portsmouth .....	6-2
West Ham U.-Liverpool .....	3-1
Bolton W.-Middlesborough .....	5-2
Newcastle U.-Cardiff City .....	2-0
The Wednesday-Sheffield U. ....	3-3
Tottenham-Manchester U. ....	4-1

### El fútbol en Francia

PARIS.—Los partidos octavos de final de la Copa de Francia jugados anteayer, domingo, tuvieron los resultados siguientes:

Olympique Lillois-S. C. Bastidienne .....	5-2
G. A. Paris-A. S. Valentigney .....	2-0
Stade Raphaellois-Stade Havrais .....	2-1
F. C. Mulhouse-F. C. Rouen .....	2-1
F. C. C.ette-S. O. Montpellier .....	3-1
Stade Français-U. S. Boulogne .....	1-0
Red Star Olympique-U. S. Servan .....	5-1
Olympique Marseille-Amiens A. C. ....	4-1

### El fútbol norteamericano

NUEVA YORK, 7. — Está definitivamente acordado que Norte América participe en el torneo de fútbol de la Olimpiada de Amsterdam.

Ya se está trabajando para la designación de los componentes del equipo representativo de los Estados Unidos en la mencionada prueba.

### El hockey sobre el hielo

BERLIN, 7.—El equipo alemán de hockey sobre hielo, ha vencido, por seis tantos contra dos, al equipo de Suecia.

### La desgracia de un campeón

LONDRES.—El campeón mundial de remo, Bert Carry, ha tenido que vender su yola para costearse el viaje de Vancouver a Inglaterra.

Los deportistas británicos han abierto una suscripción en favor del mencionado campeón mundial.

### El campeonato de tenis

SIDNEY, 7.—En la semifinal de campeonato de tenis de Australia (dobles mixto), Borotra y miss Akhurst, han vencido a Brugnion y miss Harper, por 6-0, 3-6 y 6-3.

Borotra y miss Akhurst han sido declarados vencedores, por incomparecencia de los semifinalistas, Hawkes y miss Boyd, que ayer marcharon a Melbourne.

### El campeonato de patín

GINEBRA, 7.—El finlandés Thumberg ha ganado en Davos el campeonato mundial de patín, que tenía cuatro pruebas difícilísimas, habiendo mejorado mucho los tiempos del record batido.

### A Paulino no le dejan entrar en los Estados Unidos :: ::

TEXAS.—El púgil español, campeón de Europa de todos los pesos, Paulino Uzcudun, ha sido detenido al intentar pasar la frontera méjico-estadounidense.

La causa de la detención ha sido el que había expirado el permiso de permanencia en los Estados Unidos, que se había facilitado a Paulino para un plazo de seis meses.

Las autoridades americanas han permitido a Paulino que se aloje en un hotel hasta mañana, que depositará una fianza de 500 dólares y se le permitirá trasladarse a Los Angeles, donde el día 28 combatirá con el negro Godfrey.

### Borotra, Brugnion y Boussus jugarán en Melbourne :: ::

MELBOURNE.—Los tres grandes tennistas franceses, Borotra, Brugnion y Boussus, que tan brillantísima actuación han tenido en el torneo de Sidney, van a jugar en Melbourne un match internacional contra las mejores raquetas australianas. Este match tendrá lugar en los días 9, 10 y 11 del actual.

Después volverán a Sidney, donde se ha organizado un nuevo torneo, en el que también tomarán parte y que se jugará en los días 16, 17 y 18 del corriente mes de febrero.

### El luchador Roth, recalificado

LAUSANNE.—El campeón olímpico de lucha greco-romana, vencedor del torneo de Amberes, Roberto Roth, y que pasó a profesional, ha vuelto a ser recalificado como "amateur", por acuerdo de la Federación Suiza, en asamblea general celebrada el pasado domingo en Olten.

### Los seis días ciclistas de Stuttgart

STUTTGART.—La jornada del lunes fué de calma. En las primeras horas de la noche hubo más movimiento.

El público siguió acudiendo en grandes masas.

A las noventa horas de carrera la clasificación era la siguiente:

1. Van Kempen-Frankeinstein, 245 puntos; 2. Rieger-Junge, 204; 3. Durav-V. Standaert, 181; a una vuelta: 4. Marcot-Blanc Garin, 95; 5. Behrendt-Manthhev, 79; 6. Kedzierski-Schwemmler, 38; a dos vueltas: 7. Bossi-Klaas, 120; 8. Blattmann-Remold, 115; 9. Bauer-Schuler, 80; 10. Matton-Bragard, 54. **Carpentier en Algeria**

ALGER.—Georges Carpentier, el que fué coloso del boxeo, se halla en Alger, por cuenta de una casa cinematográfica.

Su presencia ha pasado desapercibida.

Se comenta la diferencia que existe entre hoy y cuando hace pocos años todavía vino en plena gloria pugilística.

### ¿Participará España en el cross de las seis naciones?

PARIS.—En los centros deportivos se dice que en el anual cross de las seis naciones, España ocupará el puesto de Bélgica, que ha declarado "forfait".

Este cross se disputará el 24 del mes próximo, en Glasgow.

Esto indica que ha sido acogida con simpatía la petición que ha hecho la Confederación Española, en el sentido de que se le permita participar en dicha gran prueba pedestre.

**Fuí, Soy y Seré**  
el mejor de todos los coches  
**ESSEX**

**Quita Callos "RADICAL"**  
UNICO QUE EXTIRPA TOTALMENTE LA  
RAIZ. Venta: farmacias y droguerías

+  
**Primer aniversario de la señora**  
**Doña María Leizaur y Aldalur**  
(Viuda de don Lorenzo Isla)  
falleció en Segovia el día 8 de febrero de 1927,  
a los 76 años de edad  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Ben-  
dición Apostólica de S. S.

### R. I. P.

Sus hijos, hijas políticas, nietas, hermana política y demás parientes, ruegan a sus amigos la tengan presente en sus oraciones, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

Todas las misas que se celebren hoy, MIERCOLES, en la parroquia de SAN IGNACIO, de esta ciudad; la misa funeral que se dirá a las nueve en la parroquia de San Juan Bautista, de Andoain; los funerales que se dirán también hoy, en la iglesia parroquial de Villarcayo, y todas las que se celebren en la iglesia de los Padres Misioneros de Segovia, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

San Sebastián, 8 de febrero de 1928.

## Real Automóvil Club de Guipúzcoa

### LA NUEVA DIRECTIVA

Reunido en junta general este club el día 6 del corriente, se nombró la nueva Directiva y Comisión deportiva que han de actuar en el presente año, quedando constituidas en la forma siguiente:

Junta directiva: presidente, don Manuel Rezola; vicepresidentes, don Juan Montojo y don Tiburcio Bea; secretario, don José María Maquivar; tesorero, don Fulgencio Zzala; vocales, don Federico Zappino, don Javier Peña, don José de Orueta, don Salustiano Loinaz y don Justo Díez Tortosa.

Junta deportiva: presidente, don Juan Montojo; comisión, don Julio Segovia, don Antonio San Gil, don Luis Larrañaga, don Alberto Abriaque, don Manuel Artola, don J. J. Lizascain, don Antonio Angulo, conde de Grá y don Vicente Ameztzy.

## Los retos

### CONCERTANDO PARTIDOS

El Mundaiz F. C. reta al equipo del Centro Madrileño para el domingo por la tarde, en el campo que designen. Nuestro team se dará a conocer entonces.

El C. D. Donosti reta al Arenas F. C. de Tolosa para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Moma; Olmos, Zulaica; Mateos, Vizcaino, Irureta; Luis, Gumer, Shanti, Lozano, Rubio. Se ruega la contestación lo antes posible.

El C. D. Donosti reta a cualquier equipo de Tolosa o al Touring de Rentería para el domingo, en el campo y hora a designar. Nuestro team se dará a conocer entonces.

El Español Antiguotarra reta al Español de la Calzada de Eguía para el domingo, a las tres, en Ondarreta. Nuestro team será: Ridauro, Sebastián, Amiano; Quico, Rafael, Spalla; Herrera, Manolo, Conde, Ignacio, Irizarri.

El Vasconia F. C. reta al Onenak para el domingo por la tarde, en el campo y hora que designen. Nuestro team será: Peco; Arturo, Vicente; Santi, Carulla, Iriberrí; Chomín, Urondo, Aurelio, Moreno, Pedro.

El C. D. Luchana reta al Invencible, al Onenak o al U. C. Donostiarrá para el domingo, en el campo y hora que designen, jugándose con el primero que acepte.

El Porvenir Antiguotarra reta al Donosti F. C. para jugar un partido el próximo domingo, a las once de la mañana, en el campo de Martutene, para ventilar el campeonato donostiarrá de nuestra categoría. En caso de no aceptar, se reta al Izarra de Eguía, en las mismas condiciones.

La Cultural Deportiva reta al Sporting de Gros, para el domingo por la tarde, en el campo exterior de Martutene. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.

El Cl. Onenak reta al Luchana para el domingo por la tarde, en Martutene, si lo ceden. Caso de no aceptar para el jueves, se reta al Vasconia. Nuestro "team" será: Joaquín; Revuelta, Tomás; Agustín, Jimeno, Pérez; Francisco, Guillermo, Bienzobas III, Juan y Alzpurúa.

## Pisos económicos

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

**"LA AMERICA"**-Idiáquez, 6  
CASA DE TODA CONFIANZA

## SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

**Dr. J. SENRA**

Ex médico militar

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

— Teléfono 13.242 —

## J. Ayestarán

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Enfermedades internas

Consulta de 3 a 5.-B. Pastor, 1. Telf. 1-23-73

## Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 1 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232

## SE ALQUILA

OFICINA CON ALMACEN Y CALEFACCION PROXIMO A LA ADUANA Y AL MUELLE. RAZON: FERMIN CALBETON, 42, TIENDA.

## Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consulta de diez a doce y de dos a cuatro.

ANDIA, número 5, segundo

## M. Roncal Medicina general

Nerviosas. Mentales. Niños. Nutrición. Electricidad. - Consulta 11 a 1 y 4 a 7. Económica, martes y sábados 6 ½ a 8.

- Príncipe, 37, 1.º - Telf. 1-25-49 -

## Juan Larre

Nariz, Garganta y Oídos. - Consultas de diez a doce y de tres a cinco

San Marcial, 32 y 34, 3.º - Teléfono 1-26-48

## VIAS URINARIAS, PIEL Y SECRETAS

**Doctor Aramburu**

Consulta de once a una y de cinco a siete  
—FUEROS, 5, tercero—

**PODEROSO DISOLVENTE**  
DEL  
**ACIDO URICO**

**PIPERAZINA-MIOY**

CONTRA  
**GOTA ARENILLAS**  
**REUMATISMO ARTRITISMO**



8 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

## Atletismo

## Ante el homenaje despedido de Juanito Muguerza

## ELGOIBARRESES, REFLEXIONEMOS

¡Memoria triste penetra en nuestra alma! ¡Oh, la fecha del 12 de octubre de 1927! No nos atrevemos a publicar lo que se entregó al gran Muguerza como líquido del beneficio de su homenaje celebrado en Atocha. Sería como decir pesetas 27,35. Gracias a personas caritativas, deportistas compasivos, se redondeó la cantidad después del estrepitoso fracaso, demostrando que Guipúzcoa deportista no correspondió al sacrificio de un hombre que durante tantos años le honró, abandonándole precisamente el día en que debía demostrarle su agradecimiento público con una afectuosa despedida.

Tenemos que hacer constar que hubo, sin embargo, honrosas, honrosísimas excepciones, que por lo escasas, hacen resaltar más su mérito.

Elgoibar, aunque modestamente, debe hacer algo para que se olvide aquel desdichado día. ¡Hubo más participantes en la organización del festival que espectadores!... Aún tenemos en nuestra mente la guerra que sostuvimos varonilmente, las dificultades que vencimos y el fin de obstáculos que tuvimos que atravesar para lograr se hiciera el homenaje a nuestro querido paisano Juanito, que tanto enalteció a la viril raza vasca.

Sabemos que nuestra primera entidad, tan simpática como amable, tiene prometido solemnemente un grandioso festival en honor de nuestro ídolo de aquellos memorables tiempos, para que aquella herida se cicatrice con una despedida épica. Tolosa F. C., entidad entusiasta, acudirá jubilosamente en ayuda de nuestro ex campeón y olímpico. También es imprescindible la cooperación de la U. D. Eibarresa. Una selección Tolosa-Elgoibar contra U. D. Eibarresa, bien merecido lo tiene nuestro bravo atleta. Atletas de la provincia se han prestado incondicionalmente en su ayuda. Trabajemos, pues, en su despedida con ahínco, con constancia para que el homenaje sobresalga por encima de todos y perdure en nuestros corazones.

Creyendo honrar a Juan Muguerza, nos honraremos a nosotros mismos.—Kos-Mar.

## Boxeo

## ENCUENTRO SUSPENDIDO

El pugil vitoriano A. Aristimuño pone en conocimiento del público que el combate revancha que tenía que efectuarse con el boxeador Pedro Amiana en Vitoria queda suspendido, por no estar conformes con el contrato. Si se pusieran de acuerdo para el día 20 del actual, se celebraría el 26 en las condiciones sabidas.

Rogamos a Pedro Amiana o su manager que, de no estar conforme con combatir en Vitoria, se sirva solicitar match para la primera velada que se celebre en San Sebastián en el mes de marzo.—J. Fernández.

## UN RETO

Eugenio López, peso mosca, reta a Ignacio Urbietia para un combate a seis rounds de tres minutos, atravesando la cantidad de 25 pesetas.

## ACADEMIA CORTE DE PARIS

Últimos modelos en vestidos y sombreros. Las señoritas pueden confeccionar los suyos y los de su familia bajo la dirección de la profesora. Vergara, 5. Teléf. 13-9-62.

## BIBLIOFILOS

Catálogo de obras Euskaras. Edición varias tintas 1891. Folio 500 páginas. Ptas. 15. Librería Ramos.

## Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. San Martín, 17. Teléf. 14-048. San Sebastián.

## Dr. M. Larrea

Histerismo :: Neurastenia  
Psiconeurosis (fobias, obsesiones, etc) Enfermedades mentales y del sistema nervioso.  
De 3 a 5. Urbietia, 39, 1.º—Teléfono 1-04-12

## GOICOECHEA-MEDICO DENTISTA

MAYOR, 2, 1.º  
Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

## F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete  
ALAMEDA, 6, 1.º—Teléfono 1-29-29

## Doctor Orteaga

— Especialista del corazón y pulmones —  
Consulta de 11 a 1 y de 3½ a 5  
Calle de GUETARIA, 14 :—: Teléfono 10.877

## RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5  
CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

## El campeonato nacional de fútbol

## Los diversos partidos que se jugarán el próximo domingo en toda España

## La Real Sociedad a Barcelona y el Patria Aragón en Irún

**LOS PARTIDOS DEL PROXIMO DOMINGO**  
El próximo domingo día 12, es el señalado para lo que pudiéramos llamar segunda jornada del campeonato nacional de fútbol.

De cuantos partidos habrán de jugarse ese día, para nosotros el que tiene más interés—será también el que más interesa a la afición de las demás regiones—es el que jugarán en Barcelona la Real Sociedad y el equipo campeón de Cataluña.

Para los realistas es un partido trascendental, toda vez que si logran un resultado favorable—difícil es, pero no imposible—los colocaría en magnífica situación. Sabemos que los muchachos que prepara Benito Díaz se preparan con verdadero afán e ilusión y que irán a Barcelona poseídos de un gran entusiasmo.

Nuestro otro representante, el R. Unión, también juega el domingo que viene en casa. Luchará contra el Patria, de Aragón, y no es aventurado el afirmar que los bidasotarras conseguirán otros dos puntos a su favor.

He aquí la relación de los distintos partidos que se jugarán en toda España:

## PRIMERA DIVISION

(Galicia - Asturias - Castilla-León)  
Cultural de León (campeón de Castilla-León) contra Racing de Sama (subcampeón de Asturias).

Deportivo de la Coruña (campeón de Galicia) contra D. Unión de Valladolid (subcampeón de Castilla-León).

Real Oviedo (campeón de Asturias) contra Celta de Vigo (subcampeón de Galicia).

## SEGUNDA DIVISION

(Vizcaya - Centro - Cantabria)  
Real Racing (campeón de Cantabria), contra Real Madrid (subcampeón del Centro).

Athletic de Bilbao (campeón de Vizcaya) contra Gimnástica, de Torrelavega (subcampeón de Cantabria).

Athletic de Madrid (campeón del Centro)

contra Deportivo Alavés (subcampeón de Vizcaya).

## TERCERA DIVISION

(Guipúzcoa - Aragón - Cataluña)  
Real Unión (campeón de Guipúzcoa) contra Patria (subcampeón de Aragón).

F. C. Barcelona (campeón de Cataluña) contra Real Sociedad (subcampeón de Guipúzcoa).

Iberia (campeón de Aragón) contra Europa (subcampeón de Cataluña).

## CUARTA DIVISION

(Valencia - Andalucía - Murcia)  
Real Murcia (campeón de Murcia) contra Valencia F. C. (subcampeón de Valencia).

Betis Balompié (campeón del Sur) contra Cartagena (subcampeón de Murcia).

Levante (campeón de Valencia) contra Sevilla F. C. (subcampeón de Andalucía).

Nota. Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar.

## EN GUIPUZCOA

En nuestra región futbolística se jugarán el próximo domingo, además del match del estadio Gal, los siguientes partidos:

En Atocha.—C. D. Esperanza contra Tolosa F. C.

En Vergara.—U. D. Eibarresa contra Pasayako Lagun Ederrak.

Estos dos partidos pertenecen a la "poule" de consolación de la primera categoría, serie A.

En Atocha (por la mañana).—Amakabak bat contra Euskalduna de Rentería (campeonato serie B.)

En Las Gaunas (Logroño).—C. Deportivo de Logroño contra Beasain F. C. (campeonato serie B.)

## Carriles usados

Vignol de 16 kilogramos por metro lineal. Entrega inmediata. Precio ventajoso. Dirigirse, J. Morales de Rada. Fueros, 5. San Sebastián.

## Campeonato de España de Foot-Ball

## GRANDIOSO CONCURSO ORGANIZADO POR

## "LA LECHERA"

En el dorso de una etiqueta de Leche Condensada "LA LECHERA" o de Harina Lacteada "NESTLE", escriba usted su nombre y dirección y el resultado exacto de uno cualquiera de los partidos de football que para el campeonato de España se celebrarán el domingo día 12 de febrero de 1928.

Los resultados deberán indicar el número de goals que supone el concursante hará cada bando contendiente en un partido determinado.

Podrán remitirse dentro de un mismo sobre tantos resultados, iguales o distintos, de un mismo o de varios partidos, con la sola pero ineludible condición de que cada resultado debe ir inscripto al dorso de una etiqueta de leche condensada "LA LECHERA" o de una etiqueta de Harina Lacteada "NESTLE", y en cada etiqueta debe repetirse el nombre y dirección del remitente.

## CADA ETIQUETA DEBE CONTENER UN SOLO RESULTADO

ABSOLUTAMENTE TODAS LAS ETIQUETAS CONTENEDORAS DE UN RESULTADO EXACTO SERAN PREMIADAS CON UN BOTE ENTERO TAMAÑO DE LOS QUE SE EXPENDEN EN EL COMERCIO, DE LECHE CONDENSADA "LA LECHERA", SI LA ETIQUETA ES DE LECHE, O DE HARINA LACTEADA "NESTLE", SI LA ETIQUETA ES DE HARINA.

De manera que con un poco de habilidad y acierto

Con una sola etiqueta puede Vd. ganar  
un bote entero de uno de nuestros  
insuperables y riquísimos productos.

PRIMER GRUPO: Cultural Leonesa-Racing Sama; Deportivo Coruña-Real Unión

Valladolid; Real Oviedo-Celta de Vigo.

SEGUNDO GRUPO: Racing Santander-Real Madrid; Athletic Bilbao-Gimnástica

Torrelavega; Athletic Madrid-Deportivo Alavés.

TERCER GRUPO: Real Unión Irún-Patria; Barcelona F. C.-Real Sociedad; Iberia-

Europa.

CUARTO GRUPO: Real Murcia-Valencia F. C.; Betis Balompié-Cartagena; Levante-Sevilla.

Las etiquetas deberán mandarse o entregarse antes de las siete de la tarde del día anterior al de la celebración del partido, en SOCIEDAD NESTLE T. E. P. A.—Calle Elcano, 38.—BILBAO.

## SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
CREOSOTAL

PARA COMBATIR LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRÓNICOS,  
BRONQUITIS, INFECCIONES GRIPALES Y DEBILIDAD GENERAL  
RECONSTITUYENTE DEL APARATO RESPIRATORIO  
VENTA PRINCIPALES FARMACIAS  
DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO 41  
MADRID

## Deporte vasco

## ¿Se aplazará el partido Atano III-Darraidou?

## A CAUSA DE LA VACUNA

BAYONA, 7.—Reina gran entusiasmo ante el partido de desafío Atano III-Darraidou, que está anunciado para el próximo domingo en el trinquete Moderno.

Pero a última hora de la tarde ha circulado el rumor del posible aplazamiento del interesante partido. Atano III ha comenzado hace unos días su servicio militar como artillero en San Sebastián, y habiendo sido revacunado y prendido la vacuna, se teme le impida luchar el próximo domingo.

## Convocatorias

## MOTO CLUB DE GUIPUZCOA

El sábado día 11, a las diez de la noche, y en sus nuevos locales de la calle Aguirre-Miramón, número 2, bajo, tendrá lugar la junta general ordinaria, por lo que se ruega muy encarecidamente a todos los socios asistan puntualmente a la misma, por ser los asuntos a tratar de gran trascendencia para la vida del club y manifestaciones deportivas que trata de organizar.

## ESPERANZA PASAITARRA

Se convoca a todos los socios y jugadores, y a aquellos que deseen pertenecer a esta sociedad, acudan a la reunión que se celebrará hoy, a las ocho y media de la noche. Se encarece la puntual asistencia.

## C. D. DONOSTI

Se convoca a todos los jugadores y socios para hoy, a las nueve y media de la noche, en el domicilio del club. Por tratarse de asuntos urgentes, se encarece la puntual asistencia.

## C. D. ABANDOTARRA

Se ruega a todos los directivos y a los que pertenecieron a la Junta anterior acudan a la reunión que tendrá lugar hoy, a las ocho y media de la noche. Se encarece la puntual asistencia.

## Dempsey vence por k. o. al belga Humbeck

NUEVA YORK, 7.—En un match de Boxeo celebrado anoche en Boston, Dempsey venció al belga Humbeck, por k. o., en el sexto round. (Argos).

N. de la R. La anterior noticia la acogemos con las consiguientes reservas porque, según recientes informaciones, Dempsey tenía decidido retirarse de las lides pugilísticas por la lesión que sufre en un ojo, y porque el campeón belga no tiene talla para ser enfrentado con el ex campeón mundial. De ser cierta la noticia, puede asegurarse que Dempsey ha tratado con este combate de probar si se encuentra en condiciones de hacer un buen papel en el ring.

## Un salto de setenta metros con skis

GINEBRA, 7.—En las sesiones de entrenamiento de saltos con skis con trampolín, que se celebran en Saint Moritz, el noruego Rutt ha recorrido setenta metros. (Argos).

## Farmacia y droguería

se vende en capital de provincia, muy acreditada, por retirarse su dueño de la profesión. Informarán: D. Crisanto Elizalde, en Larraga (Navarra).

## Dr. E. Polit

Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA  
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6  
OQUENDO, 12 :: :: :: Teléfono 1-12-09

## Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales

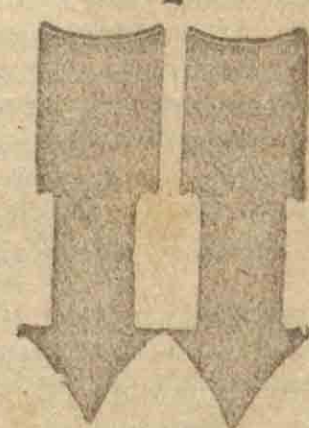
— de Madrid —

Enfermedades de los niños.

Partos. - Medicina general

Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5

ANUNCIAR BIEN  
ES DIFÍCIL  
POR ESO  
DEBE DIRIGIRSE



PUBLICITAS

BARCELONA  
RONDASAN PEDRO, 11  
SECCIÓN TÉCNICA

MADRID  
GRAN VÍA, 13  
SECCIÓN TÉCNICA



## "La Voz" en Rentería

### NUEVAS DIRECTIVAS

En reunión general celebrada el domingo último por la Sociedad de Socorros Mutuos «La Protectora Liberal» se acordó el nombramiento de la Directiva que ha de actuar en el corriente año, quedando constituida como sigue:

Presidente, don Ramón Errazquin; vicepresidente, don Francisco Cobos; vocales: don Matías Jiménez, don José Antonio Bruns, don Laureano García, don Angel Michelena, don Nicolás Marichalar y don Eustaquio Echeverría; tesorero, don Juan José Urigoitia, y secretario, don Joaquín Andueza.

En la actualidad el número de socios alcanza a 150, y los socorros satisfechos en el año de 1927 han sumado 2.976,25 pesetas.

También se ha constituido la Junta de Gobierno y Administración de la Cooperativa de consumo del Círculo de la Coalición Liberal, quedando formada de la siguiente manera:

Presidente, don Luis Razon; vicepresidente, don José León Uranga; tesorero, don Manuel Añón; secretario, don Valeriano Echeverría; vocales: don Pedro Otegui, don Paulino Pérez, don Manuel Aspiázu, don Timoteo Zalacain, don Ignacio M. Loinaz y don José Elorza.

**NOVIAS!** Ver precios para vuestros equipos en EL PARAISO, Urbietta, 13

### NATALICIO

Ha dado a luz un hermoso niño la esposa de nuestro estimado amigo don Angel Marín, a quien felicitamos por este motivo.

### MEJORADO

Ha salido a la calle, bastante mejorado de la enfermedad que le ha retenido en cama algunos días, nuestro excelente amigo don José Antonio Picabea, por cuyo total restablecimiento hacemos fervientes votos.—Otegui.

## "La Voz" en Tolosa

### NOTAS TRISTES

Ayer mañana se celebró la conducción y funerales de doña Francisca Ibarbia Señorena (viuda de Aldanondo) que falleció a la avanzada edad de 70 años.

A sus numerosos deudos, entre los que se encuentran su hijo don Angel, probo empleado del Banco de Tolosa, y sus hijos políticos don Marcelino Echeverría, don Esteban Iribas, don José Bellosa y don José Lopetegui, todos ellos buenos amigos nuestros, la expresión sincera de nuestro sentimiento.

### "BOLAS" SE CASA

Nuestro querido amigo José Aleberto Labadía, "Bolas" que, sin disputa es un escritor deportivo muy leído, y que no solamente en esta materia, sino en materia taurina y en los mil asuntos de vida local, ha popularizado su seudónimo, se casa.

Ayer, domingo, se leyó su segunda proclama en la iglesia parroquial de Santa María, lo que demuestra que está a punto de abandonar el celibato.

La bella rubia Teresita Azpeitia Iglesias, es la elegida por su corazón, y la que con él compartirá las alegrías del matrimonio.

Nuestra cordial enhorabuena por adelantado, y que la luna de miel de Pepe y Teresita sea eterna.

**NOVIAS!** Ver precios para vuestros equipos en EL PARAISO, Urbietta, 13

### PARA EL 11 DE FEBRERO

Ya va engrosando la lista abierta en el Centro Republicano para el banquete que la noche de este día se celebrará en los salones del mismo. Anoche, a la hora del café, contamos hasta 43 inscriptos, lo que demuestra que de aquí al sábado aumentará notoriamente.

Como siempre quedan rezagados, es conveniente que por lo menos este año, no ocurra tal, ya que inscribiéndose con antelación y sabiéndose con tiempo el número de cubiertos, resultará para la directiva más fácil la organización del ágape conmemorativo de la proclamación de la República española.

La directiva se ve en el trance de tener que desistir el celebrar un acto público este día, por la dificultad en obtener oradores, ya que las personalidades del partido tienen que estar ese día en Madrid, adonde han de trasladarse también los de provincias, pero como no está en su ánimo el desistir de organizar un acto que sirva, además, para perpetuar la memoria del insigne Blasco Ibáñez, al regreso de Madrid del amigo Ramón María Aldasoro, se celebrará éste en día que anunciaremos oportunamente.

### ESPECTACULOS

Hoy, miércoles, se proyectará en el Gorruti una superproducción de la acreditadísima marca "Diamante Azul", titulada "La jaula de los leones".

Su asunto, una cosa de la vida de artistas de circo, en el que aparece el más importante del mundo, llevará al Gorruti numeroso público, por ser éstas las películas que agradan a todos.—Arraiza.

### TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción ..... 10.989

# NOTICIAS

**ACADEMIA MEDICO - QUIRURGICA DE GUIPUZCOA.**—El próximo sábado, día 11, dará una conferencia en la Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa el eminente cirujano Jesuñney, profesor de la Facultad de Medicina de Burdeos.

Dada la personalidad del disertante, es inútil encarecer el gran interés que ha despertado el anuncio de esta conferencia, que tal vez sea complementada con una sesión operatoria en el Hospital Civil de San Antonio Abad.

## Albúmina : Dice el Sabio Doc'or

Fuera la carne animal. Tome V. "ORON", que es la única carne vegetal que existe en España. No intoxica, nutre y es de fácil digestión. Se cocina como la otra carne. Libro instructivo gratis Casa del Régimen, Mallorca, 247; Trafalgar, 7; y Casa Santiveri Call, 22.

Venta: Elícegui hermanos. Depósito: Barcelona, Casa Santiveri Call 22.

**AVION CLUB.**—Continúa abierta en los locales del Club la inscripción para los campeonatos de fútbol y dominó, siendo ya bastantes los inscriptos y esperándose que aún lo harán muchos más.

Se ruega a todo aquel que desee inscribirse y no lo haya hecho todavía, lo haga cuanto antes, pues son pocos los días que quedan para que den comienzo los partidos. ¿Quiénes serán este año los campeones? Difícil nos parece pronosticar, ya que son todos excelentes jugadores. ¡Animo, avionistas!

**REGISTRO CIVIL.**—Ayer se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Lacunza Arosua; María Pastor Neira; María Murillas Gorostidi; María Azurza Iraola; María Peñaranda Olasagasti; María Fernández de Esteban.

Defunciones: Adelaida Guinea Jáuregui; Atanasia Langara Madinabeitia; Eugenio Echave Icazategui.

## Cotizaciones de la Bolsa

### Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS.	
Interior 4%.....	71,60
Exterior 4%.....	86,20
Amortizable 4%.....	86,00
Id. (1917).....	93,55
Id. (1920).....	94,50
Id. (1926).....	103,60
Id. (1927) con impuesto.....	93,20
Id. exento.....	104,25
Deuda Ferroviaria 5%.....	103,20
VALORES ESPECIALES	
Cédulas B.º Hipotec. 4%.....	93,00
" 5%.....	100,75
" 6%.....	109,50

ACCIONES.	
Banco de España.....	538,00
" Central.....	158,00
" Hispano Americano.....	220,00
" Español de Crédito.....	265,00
" Esp. Río de la Plata.....	217,00
" Hipotecario.....	573,00
Duro-Felguera.....	66,75
Tabacos.....	208,00
Ferrocarril del Norte.....	575,25
" Alicante.....	549,00
Metro Alfonso XIII.....	149,00
Azucareras (preferentes).....	117,00
" (ordinarias).....	40,25
Explosivos.....	263,00
Hisp.º Amer.º Electricidad.....	736,00
Mengemor.....	200,00
Hidroeléctrica Española.....	195,00

### Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS.	
Chile 5% 1911.....	111 5/8
British 5 1/2% 1923.....	117 3/4
" 1937.....	116 1/8
Japón 4 1/2% 1925.....	00,00
" 4% 1931.....	00 0/0
Noruega 6% 1922.....	105 1/4
Canadá 5% 1932.....	102 1/2

ACCIONES.	
American Smelting ord.....	000 0/0
" pref.....	000,00

OBLIGACIONES.	
New York-Central 6%.....	103 1/8

### Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4%.....	000,00
Deuda Francesa 5%.....	69,30
" 4% 1913.....	74,10
" 5% 1913/16.....	87,15
" 5% 1920.....	105,50
" 6%.....	95,25
Marruecos 5% 1910.....	1.855,00
ACCIONES.	
Banco Nacional Mexico.....	942,00
Banco Francés Río Plata.....	1.240,00
Crédit Lyonnais.....	2.910,00
Norte de España.....	2.475,00
Madrid-Zaragoza-Alicante.....	2.390,00
Riohinto.....	5.860,00
OBLIGACIONES.	
Crédit National 5% 1919.....	495,00
" 5% 1920.....	483,00
Norte España 5% 1.ª serie.....	1.625,00
Alicantes 5% 1.ª.....	1.460,00

### Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS.	
Exterior Español 4%.....	76,00
Consolidado 2 1/2%.....	55 1/4
Wear Loan 5%.....	101 3/8
Funding Loan 4%.....	89 1/16
Victory Bonds.....	94 1/16
Argentino 5% 1886-87.....	100 0/0
Japón 4% 1905.....	95 3/8
" 4 1/2%.....	000,00

ACCIONES.	
Westminster Bank.....	50 1/16
Royal-Dutch.....	28 13/16
Shell ordinarias.....	4 9/32
Mexican Eagle ordinarias.....	15-4-0
" preferentes.....	15-0-0

OBLIGACIONES.	
Cédulas argentinas 6%.....	45 1/2

### Cambio del día

Franco.....	23,15	Libras esterlinas.....	28,65
Franco belgas.....	00,01	Reichsmark.....	00,90
Franco suizos.....	00,03	Liras.....	31,00
Dólares.....	5,89	Pesos argentinos.....	0,00

## "La Voz" en Villabona

### UNA VELADA TEATRAL

Unos jóvenes de esta villa aficionados al difícil arte de Talía, preparan para la noche de la víspera de Carnaval una gran velada teatral en el Centro Obrero de esta localidad. Representarán la grandiosa obra titulada «Amores y amos», que tan gran éxito ha alcanzado recientemente en San Sebastián.

La esmerada instrucción cultural que poseen los citados jóvenes basta para garantizarnos el éxito de la fiesta, aunque en otras muchas ocasiones ya nos han demostrado lo mucho que valen.

Durante la función, el profesor de piano señor Obarrichena deleitará a la concurrencia ejecutando con su maestría peculiar unas bellas páginas musicales.

### LA MISMA JUNTA

En la reunión anual celebrada hace poco en el Centro Obrero de ésta, una vez que se aprobaron por unanimidad las cuentas del año último, en vista de la acertadísima gestión administrativa, fué reelegida la misma Directiva por aclamación de los asistentes al acto.

Al felicitar a la citada Junta, queremos hacer especial mención a su celoso y activo presidente, don José Danás, quien por su seriedad característica y caballerosidad se ha captado las simpatías de todos los socios, dando al mismo tiempo a la Sociedad que tan dignamente preside otro carácter e incremento bastante considerable.

**NOVIAS!** Ver precios para vuestros equipos en EL PARAISO, Urbietta, 13

### LOS BAILES DE CARNAVAL

El domingo de Carnaval, en los arcos de la Plaza de Alfonso XIII, por la tarde, de cuatro a siete y de ocho y media a diez y media de la noche, la Banda municipal, alternando con el clásico tamboril, ejecutará una bonita colección de baillables.

El martes, como último día, por la noche con sus típicas piezas carnalescas hará alegrar al temperamento más apático. Con que ya lo sabe la juventud, si quiere danzar mucho y bien a la Plaza en los mencionados días, donde encontrará música a todo pasto.

### UNA VISITA DE CHARROALDE

El domingo último estuvo en ésta el simpático y notable ex pelotari de punta Joshe Charroalde, quien viene expresamente de San Sebastián a responder personalmente su muy reconocido agradecimiento a los numerosos y buenos amigos con que cuenta en este su pueblo natal que tomaron parte directa en los partidos que en su beneficio se jugaron hace poco en el Frontón Uru-mea, con motivo de su definitiva retirada del arte pelotístico, que lamentamos mucho.

Deseamos muy de veras a nuestro excelente y querido amigo Charroalde mucha salud y buena suerte en la ciudad condal, donde se propone fijar su residencia habitual con su familia.

El corresponsal.

## PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarras y enfermedades de la garganta. Evitan gripe y pulmonía.

Dos pesetas caja



# EMPLASTOS

PERFORADOS AMERICANOS de fieltro rojo

del **DR. WINTER**

- LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER CURAN los catarras de pecho y bronquitis.
- LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER CURAN los dolores de los pulmones.
- LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER CURAN reumatismo y dolores del costado.
- LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.
- LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.
- LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER CURAN los dolores dorsales de las señoras en sus períodos mensuales.

**¡FIJARSE EN LA MARCA DEL DR. WINTER!**

Pedidla y exigidla en todas las Farmacias y Droguerías.

¡MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!



8 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSECCION  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
-- 1,25 PESETAS --

ACADEMIA de corte. Hechura sastre, señoras y caballeros, ropa blanca. Clases nocturnas hasta las diez. Elcano, 4, 1.º izqda.

ABRIGOS, trajes, gabardinas y trincheras a medida; esmerada confección; precios económicos. Sastrería Casa Marcos, Moraza, 18.

ADMITO huéspedes precio económico, casa moderna, soleada, buen trato. Paseo Colón, 21, tercero, D.

ALFOMBRAS persas legítimas, a 600 y 700 ptas. Despacho Renacimiento, 6.000. Pianola, 400. Ramón Lili, 1, tercero.

ALQUILO piso exterior, soleado, recién pintado, cuatro habitaciones, cocina, baño, 80 pesetas. Bermingham, G. Zapatero.

ALQUILO hermoso gabinete, baño, ascensor, económico, a persona sola o matrimonio sin hijos. Peña y Goñi, 3, portería.

AYER MAÑANA se extravió un imperdible de brillantes. Al que lo entregue en 31 de Agosto, 20, se le gratificará.

ALQUILO gran local propio para fábrica o industria, situado barrio Egua, cerca carretera. Razón Plaza Alameda, 5, segundo.

BASCULAS, balanzas y romanas, nuevas y de ocasión, se venden. San Martín, 13, taller de básculas.

BAILE. No podréis divertirlos Jr. Carnavales sin saber bailar. Aprovechad la ocasión. Sánchez Toca, 1, 1.º

BONITO comedor de roble, tallado, estilo vasco, vende de ocasión. Informarán, Iñigo, 12, bajo.

CANARIOS alemanes y del país, hembras para cría, desde 1.º marzo. Verdo canariera portátil con 18 nidos. Mayor, 18, droguería.

CEDO económico, por falta salud, bar restaurant parte vieja, clientela diaria. Agencia San Julián, Camino, 4.

CEPILLOS dientes diversidad modelos y precios. Sociedad General Higiene, Garibay, 22, Urbietta, 9, Miracruz, 8, San Jerónimo, 16.

DE OCASION vendo máquina de punto para hacer jerseys, trajes, medias; enséño manejo gratis. Plaza de Guipúzcoa, 2, portería.

EN EL MERCADO de la Brecha véndese urgente manzanas al mayor y menor. Por la mañana de 6 a 8 1/2; y de una en adelante.

HACE FALTA oficial peluquero competente. Para informarse, Urbietta, 15, vaciador.

HOMBRE solo cedería dos habitaciones a una o dos personas, con derecho a cocina. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA un chófer mecánico con carnet de servicio público. Dirigirse en Zumaya a Modesto Urruzuno (comercio).

HACE FALTA doncella de 26 años en adelante, que sepa cumplir su obligación, con informes. Avenida Sañutegui, 1, 1.º dcha.

HACE FALTA buen minervista. Papelería Aurora, Pasajes.

HACE FALTA una buena doncella que sepa cumplir con su obligación; buenos informes. Razón en esta Administración.

IMPRESA multicopista, marca Rodental, vendo baratísima. Agencia Puen Pastor.

IMPRESOR. Maquinista práctico en Minería, puede colocarse. Oficina Moderna, calle Easo, 4.

JEAN. En su Academia sigue dando lecciones de ondulación y tinte. Se ondula gratis de 7 a 10. Embeltrán, 16, cuarto.

LAVADO y planchado esmerado y económico toda clase ropas, toldos, etc. Lavadero Mecánico del Antiguo. Avisos: Telf. 1-03-57.

MAQUINA Singer industrial, bobina central, vende en 225 ptas. Razón "Centro de Ocasión", Legazpi, 9, San Sebastián.

MODISTA señora y niños, toda clase arreglos; prontitud y economía. San Bartolomé, Toki-Alai, tercero.

MUEBLES. Comedores, dormitorios sillerías, aparatos de luz, tapicería y relojería. Casa Mauri, Calbetón, 42, próximo a Mayor.

MUCHACHA. Se necesita para todo, que sepa algo de cocina. Padre Larroca, 3, bajo, Gros.

NODRIZA joven, 24 años, desea criar en casa. Razón médico señor Irigoyen, Hernani. Teléfono 7.081.

NECESITASE muchacha de buena presencia que sepa bien servicio mesa y planchar. Presentarse: Guetaria, 14, cuarto.

NECESITA 2.500 ptas. persona formal, garantizándolas con joyas; abonará buen interés. Escribir iniciales M. L., esta Admón.

OCASION. Urge venta automóvil americano, moderno y faros Marechal. Barátísimo. Loyola, 13, primero.

OCASION. Pesetas 16.000 casita campo con huerta. Otra de dos dormitorios, en 6.200. Illarramendi (Hernani).

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PERSONA preste colaboración 3 horas diarias y 5.000 ptas., necesito para negocio serio de buen rendimiento. M. Z., esta Admón.

PINTO habitaciones a cola a 6 ptas. Empapelado precios económicos. General Lersundi, 6, portería. Teléfono 14.327.

ROPA para trabajo Casa especial. Pescadería, 12

SE ADMITEN huéspedes estables, oficinistas o militares, casa de confianza. Usandizaga, 8, tercero derecha.

SE ALQUILA amplia planta baja propia para garaje, almacenes, sidrería, etc. Precio módico. Razón Picadilly, Elcano, 9.

SE DESEAN estables. Pensión módica. Avenida Kursaal, 14, primero, izquierda.

SE DESEAN huéspedes, cuartos o estables, pensión económica, buen trato. Habitaciones a la calle. Usandizaga, 14, 4.º, A.

SE NECESITA un muchacho para ayudante en los talleres de la Plaza Centenario, 2, bajo.

SE NECESITA muchacha para todo. Paseo de Atocha, letra Y, tienda.

SE NECESITA una mujer acostumbrada a limpiar botellas. San Marcial, 16, almacén de vinos.

SE NECESITA muchacha de 30 a 35 años, que sepa algo de cocina. Presentarse de 9 a 2, Aguirre Miramón, 9, primero.

SE NECESITA muchacha en el bar "La Cepa Navarra", Paseo del Duque de Mandas, V.

SE VENDEN varias casas, pisos y villas; grandes facilidades. Informará Alcalde, Guetaria, 19, peluquería.

SE VENDEN muebles. Informarán Carquizaño, 4, cuarto, C.

SE VENDEN bancos de carpintero y herramientas y varios utensilios. General Jáuregui, 8, taller.

SE VENDE incubadora con su hidro-madre, de 120 huevos, económica; y una arca anti-gua. Razón Autonomía, 2, quinto, derecha.

TRASPASO taller de joyería, sitio inmejorable. Razón Easo, 9, tienda.

TRINCHERAS impermeables desde 25, 40, 50, 68 y 75 ptas. Pida catálogo. Isabel la Católica, 9. Manufacturas Zehenas.

VENDO una máquina de coser Singer, muy barata. Calle Loyola, 10, cuarto.

VENDO dos pisos centro población, soleados. Renta mensual 28 euros. Facilidades. 19.000 pesetas. Usandizaga, 14, tienda.

VENDO dos lotes de conejos de Angora y gigantes de Flandes, con sus jaulas. Razón en esta Administración.

Cartelerade  
espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primera (a pala), Quintana IV y Narru I contra Gallarta III y Ochoa. Segundo (a remonte), Arano y Arámburu contra Perra y Errezábal.

FRONTON DEL URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Ondarrés y Urquidí contra Eliola y Uria. Segundo, Lizarraga y Guridi contra Arriondo y Chiquito de Deusto.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de comedia Ladrón de Guevara-Rivelles. A las seis y media y a las diez y media noche, la comedia en cuatro actos titulada "Amores y amores".

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche. "Actualidades Gaudmont n.º 36" y "Altas del deseo", siete partes.

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones cinematográficas continuas de cinco menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. Proyección completa de "El séptimo cielo", doce partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Idilio de don Timoteo" y "Vestido de etiqueta", seis partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Revista Paramount 7" y "¡Anda, Casiano!", siete partes.

CINE-FRONTON DEL URUMEA.—Sesiones cinematográficas a las siete y media y a las diez y cuarto noche. "Los cuatro tórtolos" y "Su Alteza baila un vals", seis partes.

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-longo y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Echeagoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

VIVIENDAS pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción. Tomás Carasa (Ategorrieta). Teléf. 4.061.

## ¿QUEREIS LA SALUD?



CURA PRIMAVERAL  
DE LA SANGRE  
RECONSTITUYENTE  
TONICO  
EFICAZ APERITIVO  
E HIGIENICO

8 de Febrero.

Número 19.

## LA ESCUELA DEL CRIMEN

por GUSTAVE GUITTON

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

honradamente con su oficio, y declaró que su patrono se apresuraría a responder de su buena conducta.

El comisario, después de haber intentado varias veces coger a Jorge Abril en flagrante delito de contradicción, acabó por parecer convencido de su sinceridad.

—La verdad es—declaró—, que lo que usted me dice me parece bastante razonable. Voy a hacer comprobar sus afirmaciones. Si éstas son exactas, su causa no será tan mala como yo había creído en un principio... En cuanto a esa señorita Alberta Chevrier, llamada Goseta, la haré comparecer mañana mismo en la comisaría.

Y dirigiéndose a un agente le dijo:

—Gabilaud; usted comete muchas torpezas... Puesto que esa joven se hallaba en el teatro del crimen y se ha visto mezclada en el indirectamente, debía usted haberla traído detenida... Afortunadamente—agregó volviéndose hacia su secretario—, según creo, tiene su domicilio fijo y lleva una vida regular... No tratará, pues, de substraerse a la acción de la justicia... Cítele usted para mañana en la comisaría: quiero interrogarla yo mismo.

Aquella misma noche, Jorge Abril fué enviado a la prevención.

Allí conoció el infortunado joven todos los horrores de una promiscuidad odiosa con los ladrones, los rufianes, los asesinos, los vagos y demás grey vividora que durante todo el día, y como a un sumidero central, son vertidos desde los cuatro extremos de París por los coches celulares en esa inmundicia cloaca que se llama la prevención (1).

Goseta fué interrogada al día siguiente por el comisario. Acudió a prestar declaración, acompañada por la señora Abril, cuyo dolor era inmenso y en cuyo rostro aparecían impresas las huellas de las lágrimas que había derramado en el transcurso de aquella triste noche. La pobre madre parecía haber envejecido varios años.

Mauguin, a pesar de su rudeza exterior y de su endurecimiento profesional, no tenía mal corazón.

Movióle a compasión el dolor de las dos mujeres y echó de ver que sus respuestas coincidían perfectamente con las del interrogatorio de Jorge Abril.

En virtud de ello, su informe no fué muy desfavorable para el joven.

Sin decirlo a entender, lo redactó de modo que Goseta no resultase mezclada en la causa, cosa que habría ocurrido, seguramente, con otro magistrado menos bondadoso o más rígido.

Una sola cosa había, acerca de la cual se mantenía siempre en su incredulidad el digno funcionario. No podía creer en el relato del rapto que le había hecho Goseta a raíz del atentado y que, a la sazón, le repetía.

Sabía el muy bien que habría sido muy fácil enterarse de si Eugenio Robelin o algún amigo suyo poseía una quinta a orillas del Sena; pero

(1) Su verdadero nombre en francés es "Dépôt".

prefería dejar al juez de instrucción el cuidado de esclarecer este asunto. Siendo, como Robelin era, lo que se llama "un pez gordo", Mauguin no tenía el menor deseo de mostrar un celo excesivo.

Anunció a Goseta y a la señora Abril que, indudablemente, serían llamadas al Juzgado, y les recomendó que declarasen francamente la verdad, y, sobre todo, que no se turbasen ni se embrollasen al responder a las preguntas del juez, porque esto, necesariamente, había de producir mal efecto.

Cuando ya iban a retirarse, la señora Abril preguntó al comisario:

—¿Quiere usted decirme, señor comisario, si mi hijo tiene probabilidades de salir libre? Se lo suplico, por favor: sáqueme de esta ansiedad que me devora.

—Me parece que será condenado con severidad; pero eso depende mucho del estado de salud de la víctima... Si el señor Robelin se cura pronto, hasta puede suceder muy bien que Jorge Abril sea absuelto.

—¡Oh! ¡Se curará!... ¡Dios hará que se cure!—exclamó la señora Abril.—¡Sería muy terrible para mí el haber dado el ser a un asesino!

Retiráronse las dos mujeres con la muerte en el alma.

Desde que Goseta, con el cabello suelto y las ropas en desorden, había llegado a casa jadeante y como fuera de sí, a enterar a la señora Abril del crimen y de la detención de su hijo, la pobre mujer no había cesado de llorar.

También Goseta era presa de una desesperación sombría.

—¡Dios mío!—exclamó.—¡Y decir que soy yo la causa primera de todo lo que suceda!... ¡Le aseguro a usted que atraigo la desgracia sobre los que me rodean... Si ustedes no me hubiesen conocido, si no hubiesen tenido la caridad

de recogerme, Jorge estaría, a estas horas, bien tranquilo a su lado.

—Hija mía—repuso la señora Abril besando cariñosamente a la joven—; soy lo bastante razonable para no guardarte rencor por una desgracia de que no eres responsable... No he de quererte menos por eso. Y confío en que tu cariño—porque no ignoro que Jorge también te ama—lo consolará de sus inmerecidas desventuras.

Goseta, con desesperación suprema, rompió a llorar de un modo inconsolable...

Jorge Abril, después de haber sufrido las dolorosas afrentas de verse detenido en la prevención y más tarde preso e incomunicado, fué a parar, por fin, a manos de Lecordier, el juez de instrucción encargado del proceso.

El procesado fué asistido durante su interrogatorio por Lormeson, un joven abogado que hacía a la sazón sus primeras armas en el foro y que no defendía más que muy tímidamente, por no haber perdido aún el miedo a enredarse con los magistrados, los intereses de su cliente.

El juez Lecordier era un hombre rubio, de baja estatura, muy cortés y muy afable.

No tenía más que un defecto: el de sentir profundo desprecio hacia toda persona que no era de su clase.

A juicio suyo, las palabras de Eugenio Robelin no podían, en ningún caso, ponerse en parangón con las afirmaciones de un individuo maj pergeñado y poco instruido, como Jorge Abril.

Además, y en virtud de una costumbre profesional, nunca podía admitir que un acusado pudiese decir verdad.

Según él, hasta en las confesiones de los culpables más francos había siempre su parte de mentira, que él se empeñaba en buscar y se ingeniaba a su modo, hasta conseguir hallarla.



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Teléfono URBANO 1-00-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

## La iniciativa norteamericana contra el empleo de submarinos

Parece que no encuentra ambiente favorable

OTAWA, 7. — Mr. Kellogg, secretario del Departamento de Estado norteamericano, que se encuentra en Otawa, ha hecho a los periodistas las siguientes declaraciones respecto a su reciente proposición de suprimir la guerra submarina:

«Es cierto que los Estados Unidos están dispuestos a firmar con las demás potencias un tratado declarando fuera de ley la guerra submarina, prohibiendo para ello la construcción y empleo de submarinos, pues estiman que este método de combate es bárbaro.

Debo hacer resaltar que la carta que dirige a Mr. Porter, presidente de la Cámara de Representantes, en la que declaraba prestar mi apoyo a la resolución que propusiese la abolición de los submarinos, debe de ser considerada como una cuestión administrativa corriente, sin que Francia pueda ser aludida en la carta en cuestión.»

Mr. Kellogg añadió que los Estados Unidos ofrecían al mundo entero la firma de tratados declarando la guerra submarina como fuera de ley, y hacían constar que ello debía de resolverse lo más rápidamente posible, puesto que los tratados de arbitraje actualmente en vigor se encuentran próximos a terminar.

GINEBRA, 7. — La proposición de M. Kellogg de prohibir los submarinos como arma de guerra no tendrá seguramente éxito en la Sociedad de Naciones, ya que todas las deliberaciones de la Comisión preparatoria de la del desarme tienden a probar que los submarinos son considerados por las pequeñas potencias como armas defensivas eficaces y poco costosas.

TOKIO, 7. — Los principales periódicos japoneses no tomaron en serio la proposición de Kellogg de abolición de los submarinos. En el Ministerio de Negocios Extranjeros no se ha querido comentar la noticia, pero el portavoz oficial de la Marina nipona, reconociendo lo interesante de la proposición, deja entender que no tiene la menor probabilidad de éxito.

En efecto, proposiciones idénticas hizo Inglaterra en la Conferencia de Washington, sin obtener resultado alguno, y, rechazada en 1922 la proposición por Francia e Italia, se duda mucho que hoy estén dispuestas a aceptarla ninguna de las dos naciones.

BERLIN, 7. — La proposición de M. Kellogg ha sido mal acogida por la Prensa alemana.

El «Taegliche Rundschau» dice a este respecto: «Suprimir los submarinos en interés de Norteamérica y de la Gran Bretaña sería tanto como debilitar a las naciones de armamentos navales restringidos.»

El «Courrier de la Bourse» dice: «Pueden encontrarse excelentes argumentos en pro de la causa de los submarinos. Este barco no puede servir sino para defender las costas propias, jamás para conquistar territorios. El submarino puede perturbar el servicio de transportes marítimos, pero no sirve para transportar tropas. Puede impedir un bloqueo, pero no organiza ninguno. Los Estados Unidos tratan, al condenar el empleo del submarino, de acrecentar su potencia combativa en los buques de superficie.»

WASHINGTON, 7. — Parte de la Prensa norteamericana no aprueba la proposición de Mr. Kellogg de suprimir los submarinos.

El «Washington Post» afirma que el submarino es un arma menos inhumana que las ametralladoras o las granadas de los aeroplanos. Añade que el submarino es necesario a Norteamérica para la defensa del Canal de Panamá y de las rutas seguidas por sus barcos mercantes, y termina diciendo que mientras que todas las naciones no se deciden a condenar el empleo de los sumergibles, los Estados Unidos deben de aumentar en todo lo posible sus defensas submarinas.

## Los sordo-mudos de la provincia

Los alcaldes de Tolosa y Vergara han enviado dos telegramas contestación a las preguntas que de orden superior les fueron hechas.

En Tolosa no hay más que dos sordo-mudos menores de 16 años, y ambos se hallan acogidos en el asilo de Deusto a cargo de estancia del Ayuntamiento de Tolosa y de la Diputación de Guipúzcoa.

En Vergara, no hay ningún sordo-mudo menor de 16 años.

## ULTIMA HORA

LOS GRANDES MATCHS DE BOXEO

### Ante el próximo combate entre Uzcudun y Godfrey

El favorito es el negro en la proporción de 6 a 5. - Detalles del match Martínez-Harmon. - Hilario no podrá desafiar a Dundee

UNA VICTORIA DE TONY ASENSIO  
FILADELFIA, 6. — El boxeador Tony Asensio venció por puntos a Jack Cohen, en un match a diez rounds.

Tony, al subir al ring, pesaba 149 libras, contra 120 que pesaba Cohen. (United Press).

DETALLES DEL MATCH MARTINEZ-HARMON

NUEVA YORK, 7. — El combate entre el púgil español Hilario Martínez contra el judío-americano Willie Harmonn se celebró en New Brooklyn.

Estaba concertado a diez asaltos. Como ya adelantamos, Martínez fue vencido a los puntos.

De los diez rounds, ocho fueron favorables a Harmon y dos a Martínez. El primero y el segundo fueron iguales.

Martínez al subir al ring pesaba 144 libras y Harmon 145.

En el primer asalto Harmon inició la ofensiva y llegó a lanzar a Martínez contra las cuerdas. El español pudo, sin embargo, administrar a su rival algunos golpes en la cara.

En el segundo asalto Harmon castigó duramente a Martínez en los riñones; pero Martínez, que resistió bien el ataque, llegó a hacer vacilar a su adversario con un golpe de derecha a la mandíbula.

Harmon se repuso y contraatacó, obligando a Martínez a entrar en «clynch».

Martínez, maniobrando con habilidad, logró dar algunos golpes a su adversario, entre ellos uno de derecha en la mandíbula.

Así siguió la lucha en los siguientes asaltos y Harmon castigó fuerte a Martínez en el cuerpo y riñones.

### En un accidente de aviación perecen dos pilotos franceses

PARIS, 7. — Durante un vuelo de entrenamiento cayó de regular altura el aparato tripulado por los sargentos Niort y Ballet, resultando el primero muerto en el acto y falleciendo el segundo a los pocos minutos de haber ingresado en el Hospital. (Argos).

### Conferencia Panamericana

NO HAY ACUERDO

LA HABANA, 7. — Ha celebrado sesión secreta la subcomisión de la Conferencia Panamericana, encargada de formular el proyecto del convenio de la Unión Americana, no llegándose a un acuerdo en la redacción del preámbulo.

Como se esperaba, el delegado argentino, doctor Puyrredón, insistió en mantener los principios conducentes a la reducción de las innecesarias tarifas aduaneras en los países americanos, principios que se negó a aceptar el delegado de Norte América, Mr. Hughes. (United Press).

### Un grupo de rebeldes moros batido por las fuerzas jafilianas

MADRID, 8. — Dicen de Larache que cerca de Taflet un grupo de rebeldes moros cayó en una emboscada preparada por fuerzas de la mehalha.

Los rebeldes huyeron, pero los adictos les persiguieron más de 70 kilómetros.

Luego, aquéllos se rehicieron y se entabló un combate que duró cinco horas, habiendo bajas por las dos partes.

Al fin, se consiguió detener a todos los revoltosos.

### El monumento al aviador Durán

BARCELONA, 8 (3 m.). — El Comité encargado del monumento al capitán Juan Durán, que, como se sabe, fué uno de los aviadores que realizaron el vuelo Palos-Buenos Aires, ha visitado ayer los terrenos disponibles en la falda del Montjuich.

Parece ser que se emplazará en aquel punto el monumento.

En el sexto round Martínez reaccionó y se mantuvo en forma brillante hasta que sonó la campana.

En el séptimo, Martínez recibió un fuerte golpe en el ojo derecho, del que manaba abundante sangre. La herida debía hacerle mucho daño.

Los asaltos octavo, noveno y décimo fueron francamente favorables a Harmonn, al que Martínez colocó algunos débiles golpes de izquierda en el estómago; pero el español ya sabía que estaba derrotado. (United Press).

LA SITUACION DE MARTINEZ

NUEVA YORK, 7. — Después de su derrota de ayer, puede considerarse que Hilario Martínez queda definitivamente eliminado para poder desafiar a Dundee para el campeonato mundial de pesos «welters». (United Press).

ANTE EL MATCH UZCUDUN-GODFREY

LOS ANGELES, 7. — Es indescriptible la expectación que reina ante el match entre los pesos pesados Paulino Uzcudun y Godfrey.

El éxito económico del match está asegurado a juzgar por la gran demanda de localidades, a pesar de que el combate está anunciado para el día 28.

Se han cruzado ya muchas apuestas y el favorito es el negro Godfrey en la proporción de seis a cinco. (United Press).

UN RUMOR

LOS ANGELES, 7. — Circula el rumor de que una importante Empresa teatral quiere contratar al púgil español Paulino Uzcudun, en muy favorables condiciones para éste. (United Press).

### Pauino puede seguir peleando en Norte-América

EL PASO, 7. — Paulino Uzcudun ha continuado su viaje con dirección a Los Angeles, después de una detención de 48 horas en la frontera, pues las autoridades norteamericanas han acordado prorrogar su autorización de residencia en los Estados Unidos. (United Press).

### Una obra de Muñoz Seca

QUE NO HA GUSTADO NADA

MADRID, 8. — En el teatro de La Latina se ha estrenado una comedia de Muñoz Seca, titulada «La Lola».

La nueva obra del prolífico autor de «La caraba» consta de tres actos y ninguno de ellos ha gustado al respetable.

### Un criado de granja asesina al propietario por indicación de la esposa de éste

MARSELLA, 7. — El último sábado fué encontrado muerto de un tiro el granjero Mario Negrel, que vivía en Pennes-Mirabeau.

Desde el primer momento se tuvo la certeza de que se trataba de un asesinato; pero nadie pensaba que los autores pudieran ser, como está ya comprobado, la mujer del granjero y un criado llamado Luis Jaume.

Luis Jaume confesó a la policía que había matado a su amo por instigación de la mujer del mismo, con la que mantenía relaciones ilícitas. La mujer de Negrel ha reconocido la verdad de la confesión de su amante, añadiendo que debió de instigar al crimen en un momento de locura. Poco después añadió que aunque no tenía queja de su esposo, había intentado envenenarle hace pocos meses.

### Este número ha sido visado por la censura

Antes de hacer la propaganda de sus artículos, todos los comerciantes e industriales deben consultar en nuestra Administración

la tarifa de publicidad de  
**La Voz de Guipúzcoa**

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24. — EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36. — EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 32; un año, 66. EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

## El «Isla de Menorca» tiene que zarpar sin parte del pasaje

Y el «San Carlos» entra de arribada forzosa

Madrid 8. — Dicen de Tángier que cerca de Melquinez un camión que se dirigía a Fez sufrió la rotura de los frenos y se precipitó sobre un grupo de tiradores franceses, que iban por la misma carretera. Uno de los soldados quedó muerto. Además resultaron cinco heridos graves, entre ellos un oficial.

BARCO EN PELIGRO

Madrid 8. — Comunican de El Ferrol que cerca de aquellas costas el vapor «Disraeli», que se dirigía a Bergen con cargamento de fosfato, quedó sin gobierno a causa de una avería sufrida por el temporal. Las olas fueron echando al buque sobre las rocas, pero, al fin, la tripulación con un gran esfuerzo consiguió llevar el barco a una playa, donde encalló.

DESCARRILAMIENTO DE UN TREN

Oviedo 8. — Cerca de la estación de Villabona, del ferrocarril del Norte, ha descarrilado un tren de mercancías. Varios vagones se salieron de la vía, quedando ésta interceptada. No han ocurrido desgracias personales.

MATA A SU MUJER Y SE SUICIDA

Madrid 8. — En el pueblo de San Martín de la provincia de Segovia, el labrador Dionisio García dió muerte a su esposa, degollándola con una navaja de afeitar. Con la misma navaja se dió luego Dionisio un corte, que le seccionó la tráquea y le produjo la muerte.

SE SUICIDA ELECTROCUTANDOSE

Burgos 8. — Dicen de Belorado que el ordenanza de Telégrafos de aquel pueblo, llamado Angel García, salió por la carretera de Pradoluengo y, al llegar a un lugar solitario, se lió una muñeca con un alambre y el otro extremo de éste lo tiró a un cable de alta tensión, atándose para ello una piedra. Angel recibió una descarga eléctrica, que le produjo la muerte.

Sobre el cuerpo de Angel se encontró un papel bien visible, que advertía no se tocara aquel cuerpo sin cortar antes la corriente eléctrica, y clavada en un poste inmediato había una carta del suicida dirigida al juez del partido.

EL TEMPORAL

Cádiz 8. — Ha entrado en este puerto de arribada forzosa el trasatlántico «San Carlos». Venía de Fernando Póo, y a causa del temporal sufrió en las máquinas una avería, que le impidió la navegación.

También ha entrado el vapor «Isla de Menorca», manifestando su capitán que tuvo que salir de Larache sin recoger parte del pasaje y sin acabar de cargar, pues el temporal le impedía la permanencia en aquel puerto.

INCENDIO EN UNA FABRICA

Madrid 8. — En Puenteleñas se declaró un violento incendio en una fábrica de tejidos de los Hijos de Zarrel. Acudieron prontamente los bomberos de Vigo y lograron localizar el incendio en el departamento de máquinas. De todos modos, las pérdidas han sido muy importantes.

NAUFRAGA UNA GOLETA ITALIANA

Madrid 8. — Comunican de Mahón que fué encontrada en alta mar, abandonada, la goleta italiana «Gioto». Poco después, un golpe de mar la hundió totalmente. Se ignora dónde se halla la tripulación. La embarcación llevaba un cargamento de corcho.

OTRO DESCARRILAMIENTO

Zaragoza 8. — Dicen de Paracuellos de Jiloca que ha descarrilado el tren de mercancías número 1.807 en el kilómetro 257 de la línea de Madrid a Barcelona. Varios vagones quedaron destrozados, esparciéndose su contenido por la vía. No han ocurrido desgracias personales.

UN HOMBRE AHOGADO

Zaragoza 8. — Dicen de Pina que en aquel término, en una de las orillas del Ebro, ha sido encontrado el cadáver de un hombre en completo estado de descomposición. Al parecer, se trata de un ahogado, sin que haya sido posible identificarle ni saber si se trata de un accidente, de un crimen o de un suicidio.

ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

Zaragoza 8. — Un empleado de la Compañía de tranvías, al apearse de uno de estos vehículos, fué arrollado por un automóvil. Rápidamente se le llevó al Hospital provincial, donde se le apreciaron gravísimas heridas.

## Las elecciones en la Argentina

BUENOS AIRES, 7. — Se ha constituido la Federación de partidos de la derecha para las elecciones presidenciales. Los candidatos señores Melo y Gallo han examinado con las Juntas directivas la situación política del país y han visitado al presidente de la República.

Se ignoran de modo definitivo los resultados de la votación en Santa Fe, pero parece que han salido 33 electores irigoyenistas y 27 unificados.

El día 14 del mes actual, se elegirá gobernador de la provincia de Tucumán, y en vista del resultado de las elecciones de Santa Fe, se considera en Mendoza que el partido antiirigoyenista se encuentra en descomposición y que ello significa una mala situación para el actual Gobierno. (Argos).